

Fincas Lorente

Pl. Buen Pastor, 6 — Teléfono 414.533 — San Sebastián

PISOS NUEVA CONSTRUCCION

IAI-ALAI (Maestro Arbós). Vendo pisos terminados, completamente exteriores, de 3 habitaciones, cocina/comedor, baño completo. Instalación calefacción por calor rayos. Trastero de 23 m². Magníficas vistas. 825.000 pesetas. Posibilidad garage particular en la planta baja.

HERNANI. En zona residencial vendiendo viviendas terminadas en casa-carat para cuatro vecinos. Constata de amplias vistas (40 m²), terraza (40 m²), hall, cocina, salón/comedor, 3 dormitorios dobles y uno sencillo, baño principal y otro de servicio. Todo exterior con gran balconada corrida. Construcción de primera. 1.250.000 pesetas.

PISOS TERMINADOS

AVENIDA DE FRANCIA. Vendo o alquilo piso propio cuerpo diplomático, residencia, consultorio médico, despacho profesional, academia, etc. Constata de planta entera (20 m²), planta sótano para servicios generales (92 m²) y jardín (200 m²).

PISOS DE LUJO. Vendo. Distintas superficies y amueblamientos.

EUSTASIO AMILIBIA. En casa esquina vendiendo piso. Hall, estrós/comedor, 3 dormitorios y baño. 1.700.000 pesetas. Cocina, calefacción y agua central. Teléfono. 1.100.000.

OROS. Vendo, en casa esquina recién construido, piso totalmente exterior, 4 hab., salón-comedor, 2 baños, 1.700.000 pesetas.

CALLE EGUIA. Vendo piso exterior, 4 hab., cocina y baño. Buen estado de conservación. Precio muy interesante.

SEGUNDO IZQUIERDA. Vendo piso, 3 hab., cocina y baño. Interior. Buen estado. Precio. 775.000 pesetas.

IAI-ALAI. Pto 3 hab., cocina y baño. Trastero. Precio interesante.

AMARA (Sancho el Sabio). Sobrelle piso, todo exterior. Salón/comedor, 5 hab., principal, 1 hab. servicio, 2 baños principales y aseo de servicio, cocina, oficina. Amplias terrazas. Cuarto trastero. 3.000.000 de pesetas.

AMARA (Juan de Oñativia). Vendo piso, 130 m². Preciosas vistas. Amplia terraza. Calefacción y agua caliente central. 2.000.000.

AMARA (Eustasio Amilibia). Piso exterior. Gran salón/comedor, 3 hab., cocina, oficina, 2 baños, amplia terraza. 1.750.000.

AMARA (aveida Madrid). Vendo piso hall, salón/comedor, 3 hab., principales, baño principal, habitación y aseo servicio. Servicios centrales. 1.450.000.

AMARA (paseo Errondo). Vendo piso hall, salón-comedor, 3 dormitorios principales, baño principal, dormitorio y aseo servicio. Amplia cocina. Uña venta.

EUSKALERIA. Vendo piso 3 hab., exteriores, cocina y baño. Amarcos empotrados. Como nuevo. Precio. 900.000 pesetas.

ESCOLTA REAL. Piso exterior, amueblado. Salón-comedor, 3 habitaciones, cocina y baño. Precio. 725.000 pesetas.

ATGORRETA. Vendo pequeña villa. Distribución amplia y moderna. Precios: 3.000.000 y 3.000.000 de pesetas.

RENTERIA (aveida de Navarra). Piso exterior, 4 hab., cocina, baño. Como nuevo. 700.000.

LOCALES COMERCIALES

TRASPASO CLIVE en el Ensanche de Amara, perfectamente instalado. Muy buena situación.

PLAZA DE ZARAGOZA. Vendo acreditado local de negocio, en marcha. Precio muy interesante.

VENDO (calle Escolta Real) locales de 138, 280 y 418 m². Precios muy interesantes.

TRASPASO EN LA PARTE VIEJA local de negocio en pleno rendimiento. Beneficios altos. Precio. 800.000 pesetas.

TRASPASO EN LA PARTE VIEJA, local de 40 m². Posibilidad instalación cualquier negocio. Precio interesante.

TRASPASO EN AMARA (plaza) negocio de permearia. Buen rendimiento. Poco renta. Muy interesante.

ENSANCHE DE AMARA (segunda zona). Vendo local con negocio en marcha. Superficie 120 m². Precio. 870.000 pesetas.

TRASPASO (Ensanche Amara) negocio de ultramarinos, en marcha. Buen rendimiento. Precio. 800.000 pesetas.

TRASPASO, por imposibilidad de atenderlo, en segunda zona Ensanche Amara, bar restaurante totalmente instalado y en funcionamiento. Beneficios muy interesantes y acreditados.

SAN SEBASTIAN (aveida Ametzaga). Vendo locales comerciales cualquier negocio. Superficie 80, 100 y 120 m². Precio interesante.

SAN SEBASTIAN, ONDARRETA-ANTIGUO (calle Mata y avenida Zumalacregui). Plantas bajas de 70, 90, 140 y 160 m². Emplazamiento de gran valor. En la misma línea, sótano de 170 y 350 m² con acceso directo desde la calle. Precios muy interesantes.

SAN SEBASTIAN (calle Escolta Real). Vendo locales de 110 y 150 m². Entradas. Gran altura. Muy propia alquilar.

SAN SEBASTIAN (barrio Loyola). Todos los superficies.

INCHAUERRODIO. Vendo locales propios garajes, almacén, etc.

TRINCHERPE (calle Pascaderri). Vendo local comercial de 40 m². Oportunidad.

PASAJES ANCHO. Vendo locales comerciales céntricos. Todas las superficies.

RENTERIA. Vendo local de 100 m², propio pequeño taller.

TRASPASO EN IRUN, céntrico. Negocio en marcha de zapatería. Muy interesante.

IRUN. Local (50 m²) con teléfono, VENDO o ALQUILO, magníficamente instalado, propio cualquier negocio.

VILLABONA. Vendo local de negocio en funcionamiento de supermercado y panadería de señoras, con propia anexa. Amplia bodega. Posibilidad venta en conjunto o por separado.

FINCAS LORENTE

Pl. Buen Pastor, 6 — Teléfono 414.533 — San Sebastián

Magnífico piso "duplex"

Vendo piso "duplex" de 330 m² de superficie total. Hall, amplio salón, comedor living, seis dormitorios principales, cuatro baños, office, cocina, habitación y aseo servicio, dos cuartos roperos. Teléfono. Agua y calefacción centrales. FINCAS LORENTE. Buen Pastor, 6. Teléfono 414.533.

OPORTUNIDAD PARA TODOS!

EN COMODAS MENSUALIDADES INFERIORES A LAS DE UN ALQUILER (A partir de 2.500 pesetas al mes)

EL COMPLEJO "BERAUN" ESTA SITUADO EN UNA ZONA CENTRICA ENTRE PASAJES Y RENTERIA, ROBADO DE COMUNICACIONES, Y, AL MISMO TIEMPO, AISLADO DEL BULLICIO Y LAS INCOMODIDADES DE LOS CASCOS URBANOS. Antes de decidirse por su vivienda visite "BERAUN" y sus pisos y gustosamente le informaremos sin compromiso alguno.

También le informaremos en PASAJES: Construcciones C. OYARZABAL S.A./ Zumalacregui 3 RENTERIA: JOSE A. LASA C/ Viterri, 43 (Cumplida Ley 97/68. Aval C. A. P. Cia. 62.990)

OPORTUNIDAD EN IRUN

Junto al paseo de Colón se venden tres plantas altas de pisos edificadas. Superficie 800 m² propio para oficina, agencia, etc. Susceptible de venta parcelar. Informa y enseña: LUIS CUSADO DEZ CASTILLO. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Telefonos: 614.283 y 617.207 IRUN.

De la Vile Deorlegui Hnos.

Licenciados en Derecho. Agentes Propiedad Inmobiliaria. GARIBAY, 34, 2º A — Telefonos 414.651 y 419.620 HORAS DE DESPACHO: 9,30 a 1 y 4 a 8

PISOS

SAN SEBASTIAN. En primerísima zona de Amara (principio Sancho el Sabio), vendiendo magnífico piso de 200 m². Exterior. Soleado. Calefacción y agua central. Teléfono. Siete hab., salón/comedor, amplísimo hall, baño, trastero. Inmejorable estado. Precio. Interesante. Facilidades.

SAN SEBASTIAN (Siete Hab.). Piso 200 m². Siete habitaciones. Teléfono. Magníficas vistas. Bien acondicionado. 7.500 ptas./m².

SAN SEBASTIAN (Gros). Amplísimo piso, vista al mar. Perfecto estado. Calefacción. Tres baños. 1.800.000. Facilidades.

SAN SEBASTIAN (parte Vieja). 3 hab., baño, Sotano. Completamente renovado. 500.000.

SAN SEBASTIAN (Asterota). 5 hab., baño, Sotano. Trastero. Soleado. Ascensor. Teléfono. Precio. 1.100.000 pesetas.

ZALDIVIA. Amplios pisos recién construidos. Hall, baño, hall gran cocina/comedor. Exteriores. Soleados. Baño completo. Precio. 450.000 pesetas.

PASAJES (Buenavista). 4 habitaciones, baño, trastero. Exterior. Con o sin muebles. Precio interesante.

PASAJES ANCHO (Alameda). 4 hab., baño, terraza. Precio. 600.000 pesetas.

IRUN. Vendo piso nuevo, como nuevo, 4 habitaciones exteriores. 500.000.

IRUN (Arca). 3 amuebladas hab., cocina y baño. Primer. Exterior totalmente. Empaquetado. Color negro. Como nuevo. 625.000.

LUZARRA. Vendedores locales muy bien situados, de media e gran superficie, suelo terrazo y servicios. Desde 10.500 ptas/m².

SAN SEBASTIAN. En lo más céntrico de Gros traspaso local. Propio cualquier negocio. Dos calles. Bodega. Entradas. Teléfono. Renta módica. 1.350.000.

SAN SEBASTIAN (Gros). Traspaso. Local de 22 m². (Calle de San Pedro) propio cualquier negocio. 325.000 Ptas.

SAN SEBASTIAN (Amara). Traspaso tienda comestibles, mudica. Precio. 400.000 pesetas.

Pisos de 5 habitaciones en Irún

exteriores, cocina y cuarto de baño, en nueva urbanización. Próximos paseo Colón. Soleados. Ascensor, etc. Grandes facilidades de pago. Se acogerán a los beneficios de la Ley del Suelo.

CONSTRUYE: MARTIN RECALDE (Irún). INFORMACION, ASESORAMIENTO Y VENTA: DEL VALLE.

Licenciados en Derecho. Agentes Propiedad Inmobiliaria. —EN IRUN: Casa "Artiz-ondo" (traseira Cruz Roja). Teléfono 613.207. De 9,30 a 1 y 4 a 7. On parole français. —EN SAN SEBASTIAN: Garibay, núm. 34, 2º A. Telefonos 414.651 y 419.620.

(Cumplida ley 97/1968. Las entregas se ingresarán en la cta. núm. 68.529/2 de la Cja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa.

EN IRUN (VEGA EGUZQUIZA)

Vendemos próximos Ayuntamiento, pisos totalmente exteriores. Constata de 4 hab., cocina y baño completo. Trastero independiente. Terreno. Toda obra de construcción. Habitaciones empapeladas. Color negro. Terminación final del presente año. Grandes facilidades de pago.

CONSTRUYE: LEANDRO OXARIDE INFORMACION, ASESORAMIENTO Y VENTA: DEL VALLE. Licenciados en Derecho Agentes Propiedad Inmobiliaria (Cumplida ley 97/1968. Las entregas se ingresarán en la cta. núm. 68.769 del Banco de Vizcaya.)

Pisos a 530.000 pesetas CON ENTRADA A CONVENIR

Vendemos próximos fábrica Palmira, pie carretera Behobia. Tres amplias habitaciones, cocina/comedor. Cuarto de baño. Toda obra de construcción. Protección oficial. Consideraremos formas especiales de financiación para compra.

Vendemos en el mismo inmueble bajos comerciales. Superficies a elección. Información, asesoramiento y venta: DEL VALLE. En IRUN: Casa "Artiz-ondo" (traseira Cruz Roja). Teléfono 613.207. —EN SAN SEBASTIAN: Garibay, 34, 2º A. Telefonos 414.651 y 419.620.

(En cumplimiento de la ley 97/1968 las entregas deberán ser ingresadas en la c/c 68809 de la C. A. P. de Guipúzcoa, quien tiene prestado aval de garantía. Las viviendas deberán ser destinadas a domicilio permanente de su titular. Exp. SS-CT-54-70. Autorizado el presente anuncio en el núm. 97 del registro del M. de la V.)

INDUSTRIALES TERRENO

Vendemos muy próximo a HERNANI (carretera Gorneta). Parcela mínima, 5.000 m² Edificable, 6 m³ por m², con todas las autorizaciones plan parcelar, parcelaciones, etc. Urbanización industrial realizada. Edificación inmediata. Precio. 700 ptas/m².

NAVES

Pie carretera, amplios accesos, 14 metros luz, altura 6 metros. Preparadas para puente-grúa. Superficie, 450 y 1120 m². Fuerza, agua, etc. —OTRA, en localidad cercana a San Sebastián, de 1.000 m² aproximados (60 x 15) con 1.000 m² de terreno circundante. Sin postes. Teléfono. Transformador, agua muy abundante, etc. Inducida industria química o similar. Precio muy interesante. DEL VALLE. Garibay, 34, 2º A. Telefonos 414.651 y 419.620.

Locales desde 4.000 ptas. m.2

vendemos en IRUN, en edificios de nueva construcción. Superficies a elegir.—DEL VALLE. En IRUN: Casa "Artiz-ondo" (traseira Cruz Roja). Teléfono 613.207.—EN SAN SEBASTIAN: Garibay, 34, 2º A. Telefonos 414.651 y 419.620.

GABRIEL CALPARSORO INFORMA

La Agencia Inmobiliaria GABRIEL CALPARSORO Garibay, 3- San Sebastián

PISOS Y LOCALES DE OCUPACION INMEDIATA

CENTRO

URDANETA (segunda Prim): 4 hab., cocina y baño. Totalmente reformado. Ventanillas de aluminio. Armarios empotrados. Empapelado. 1.550.000.

TRIUNFO. Dos pisos de 170 m² cada uno. 2.200.000.

SAN MARTIN 7 hab., cocina y 3 baños. 4.200.000.

PL. BILBAO. Superficie 265 m². Exterior. Precio interesante.

PARTE VIEJA: 3 hab., cocina y baño. 900.000.

AMARA

PARQUE 7 hab., cocina y 3 baños. Precio. 3.800.000.

SANCHO EL SABIO 7 hab., cocina y 3 baños. 2.900.000.

SANCHO EL SABIO 4 hab., cocina y baño. 1.900.000.

CARLOS I 5 hab., cocina, baño y aseo. Terraza (26 m²). Precio. 1.500.000. Facilidades.

CARLOS I 6 habitaciones, cocina y 3 baños. Garage (25 m²). Precio. Teléfono. Ptas. 2.400.000.

CARLOS I Oficina. 2.000.000.

CARLOS I 4 hab., cocina y dos baños. 1.750.000.

CARLOS I 4 hab., cocina, dos baños y 60 m² terraza. Amueblado estilo inglés. Lujo. 2.100.000.

CARLOS I 6 hab., cocina, 2 baños. Terraza 48 m². Empapelado. 2.800.000.

CARLOS I 6 hab., cocina, office, 2 baños, trastero y terraza. Precio. 1.800.000 pesetas.

JOSE MARIA SALVARRIA: 4 hab., cocina, baño y aseo. 990.000.

JOSE MARIA SALVARRIA. Dos pisos 5 habitaciones, cocina y 2 baños. 1.200.000.

EUSTASIO AMILIBIA: 7 hab., cocina y tres baños. Precio, pesetas 2.400.000.

ANTIGUO

JUAN DE GARAY: 5 hab., cocina y dos baños. Calefacción central. 2.000.000.

CALAS PALACIO (Residencia Ondarrieta). Tres hab., cocina, baño, terraza. Todo exterior. Teléfono. Gas ciudad central. Clase de extras.

ZUMALACREGUI: 200 m². Planta baja, 100 m².

AVANCO: 4 hab., cocina, baño y trastero. 875.000. Facilidades.

ETIAMA (traseira): 2 hab., cocina, baño, trastero y terraza. Ptas. 1.000.000.

MATIA (igueldo): 6 hab., cocina y 3 baños. 3.250.000.

GROS

AVENIDA GENERALISIMO. Gran salón/comedor, 6 dormitorios, cocina, 3 baños y terraza. Emplazado, empapelado y toda clase de extras. 4.000.000.

PASEO DE FRANCIA: 7 hab., cocina y 3 baños. 40.000.000.

AV. GENERAL MOLA: Dos hab., cocina y baño. 850.000.

AV. NAVARRA: salón/comedor, 4 dormitorios, servicios, 2 cocinas. Trastero. Teléfono. 3.000.000.

LAS DUNAS: Oficina, 51 m² de planta baja y terraza. Pesetas 1.000.000.

IPARRAGUIRE: 5 hab., cocina y 2 baños. A estrenar. Pesetas 2.150.000.

SAN FRANCISCO: 5 hab., cocina y 2 baños. Reformado, empapelado y amueblado. Pesetas 1.450.000.

PASEO COLÓN: 5 hab., cocina y baño. 1.250.000.

TERCIO SAN MIGUEL: 3 habitaciones, cocina y baño. Precio. 900.000 pesetas.

RAMON Y CAJAL: 6 hab., cocina y 3 baños. 2.500.000.

MIRAMAR: 9 habitaciones, cocina y 2 baños. 2.800.000.

EGUIA

AV. BAZTAN: 3 hab., cocina y baño. Totalmente reformado. 700.000.

PARTICULAR EGUIA: 4 hab., cocina y baño. 700.000.

TEJERIA: 3 hab., cocina, comedor y baño. 725.000.

RENTERIA (aveida de Navarra). Piso exterior, 4 hab., cocina, baño. Como nuevo. 700.000.

RENTERIA (Galsaraborda). amueblado, 3 habitaciones, cocina y baño. Precio. 450.000. Entrada. 100.000 pesetas resto.

RENTERIA (Vázquez Melis): 3 hab., cocina y baño trastero. 600.000.

POLIGNO Renteria / Oyarzun. en casa de cuatro alturas: 3 hab., cocina/comedor y baño. 325.000.

OYARZUN: 4 hab., cocina y baño. 425.000.

OYARZUN (barrio Alcaiz): 4 hab., cocina y baño. 400.000.

OYARZUN ("Aldepa-beitos"): 4 hab., cocina equipada 2 baños. Terrazo. Todo exterior. Pladmas y frontón. Tenda. Pesetas 1.100.000.

OYARZUN ("Aldepa-beitos"): 5 habitaciones, cocina y dos baños. 1.150.000.

FUENTERRABIA (Genilla Moia). frente al restaurant Abarta. Cuarto piso en villa de dos alturas. Constata de 4 hab., cocina, baño, terraza y garaje. Desde 850.000 ptas.

FUENTERRABIA: 2 hab., cocina y baño. 650.000.

HERNANI (barrio Licurga): 3 habitaciones, cocina/comedor y baño. 515.000.

INCHAUERRODIO: 4 hab., cocina y 2 baños. 825.000.

ANDANAIN (centro): 3 hab., cocina, baño y terraza. Todo exterior. 620.000.

LOCALES

SAN SEBASTIAN

ANCHO EL SABIO: Oficina, planta baja (90 m²) totalmente cerrada, y sótano (76 m²). Precio muy interesante.

JOSE MARIA SALVARRIA: 36 m² (planta baja) y 36 m² (entresuelo). Carrerado y escabado. Precio. 1.500.000 y AV. MADRID. Superficie 244,80 m². 250.000 pesetas/m².

ISABEL II: 183 m² (planta principal) y 250.000.

ISABEL II: 85 m² (bajo), 80 m² (sótano) y 20 m² (entresuelo). 3.265.000.

AMARA. Entre Carlos I y José María. Salverria.

AMARA. Entre Carlos I y José María. Salverria.

ALTO SAN ROQUE (combinzo): 300 m². 2.950.000 ptas.

AMARA. Alto San Roque.

PEDRO EGUIA: 75,50 m² (bajo) y 84,25 m² (sótano) Precio. 6.500.000.

PL. BILBAO (sea Gueteria): 90 m² planta baja, 100 m² sótano. 500 ptas/m².

PL. BILBAO. Distintas superficies. 30.000 ptas/m².

OYUENNO: 190 m². 6.950.000 pesetas.

H. ITURRINO: 25 m² (bajo) y 25 m² (sótano). 2.200.000.

AGENCIA INMOBILIARIA GABRIEL CALPARSORO Garibay, 3- San Sebastián

Información, contratación y gestión

EN IRUN AN ARZAMENDI

En la calle Primo de Rivera núm. 11-13, se venden apartamentos desde 600.000 pesetas. Construcción de 1ª calidad y terminación esmerada. Informa: telefonos 424.242 y 617.787.

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Vergara, 23, 1.º San Sebastián telefono 425.358

COMPRA Y VENDE

- pisos todas categorías
- bajos comerciales
- solares urbanos
- terrenos industriales

ALQUILER DE APISONADOEAS RODILLOS VIBRANTES, DUMPER BANDEJAS Compañía de carretas, caminos rurales, riegos, asfálticos, etc. TELEFONO 428.166.

ABER PEDIR, ABER INSISTIR

La presencia en San Sebastián de las más altas autoridades de la nación y de los miembros del Gobierno...

compreensible que, en esta coyuntura que actual- mente presenta, quienes administran la "cosa pública"...

San Sebastián

EL VASCUENE EN LA ESCUELA DE MAGISTERIO. Este curso se dará el vascuene en este curso en la Escuela de Magisterio de San Sebastián...

MILLONES. - Un presupuesto extraordinario por importe de 123 millones de pesetas aprobado por el Ayuntamiento...

LA SEMANA CULTURAL. El Ayuntamiento de San Sebastián ha acordado sacar a concurso, conjuntamente, la construcción y explotación de dos aparatos sustitutos...

RESPONSABILIDADES. - A raíz del presupuesto de este curso, se produce en las obras de construcción de los frentes "Carmelo Balda" de Aneta...

PLAN GENERAL Y COMARCAL. Un proyecto de plan municipal plenario, que tampoco es el primero que se propone...



Durante muchos años ha venido acariaciándose la idea de estirar la época estival todo lo posible; pero aunque la idea era buena, se ha hecho poco por favorecerla...

Estos últimos años, en efecto, San Sebastián no ha hablado más que de lo que nos afecta más directamente: viene logrando que el mes de septiembre tenga su turística personalidad...

que ya se indicaba la conexión del Centro de Turismo, que también surge el plan general de Ordenación Urbana de Guipúzcoa...

PLAYAS. El Ayuntamiento se ve obligado a tener conciencia de las playas de la ciudad en toda la amplitud del espacio...

FESTAS EUSKARAS. - De grandioso cabe mencionar el comienzo de las actuales Fiestas Euskaras...

NOTAS Y AVISOS. LA HOJA DEL CALENDARIO. Lunes 6 de septiembre de 1971. En el día 249 del año en curso...

MAREAS DE HOY. FLEBAMARES. - Primera, a las 4:56; segunda, a las 17:14. BAJAMARES. - Primera, a las 11:04; segunda, a las 23:21.

que en el resto de las estaciones del año. La estancia del Jefe del Estado, precisamente en este mes de septiembre, confiere a nuestra ciudad un carácter distinto del característico del mes de agosto...

La presencia del Gobierno en nuestra sabida Consejo de Ministros, tiene, por otra parte, su importancia, por la sencilla razón de que los ministros más en relación con los problemas de la vida local y provincial...

En estos momentos, por ejemplo "ya los diarios donostiarros lo han bastinado", parece natural que San Sebastián vaya definitivamente resuelto por los altos poderes el problema de la Variante, después de las demoras que, año tras año, vienen produciéndose...

Y puesto que hemos incidido en el tema viario, cabe preguntar: ¿cuándo se piensa dar por terminadas las obras de urbanización y embellecimiento de la avenida del Generalísimo...

UN DONOSTIARRA

estas Euzkaras, organizadas por el Centro de Turismo, está anunciado el concurso de acordeón en sus categorías junior y senior...

En el concurso de señor, anunciado para las 10.30 de la noche, participarán José Luis Ochoa, Ochoandiano, Antonio Gorrochategui Jauregui, Vicente La Rana, Azkarreta, José Ignacio Ayres, Irujo, Silvestre Almánzar Alemán, Txairó Echeverría Berroeta, José Francisco Echeverría y Felipe Azpitarte.

EXPOSICIONES. Cincuenta la cantidad de obras seleccionadas entre las setenta y nueve que se presentaron han quedado expuestas en el Museo de San Telmo en el II Bienal de Escultura de San Sebastián...

NOTAS Y AVISOS. LA HOJA DEL CALENDARIO. Lunes 6 de septiembre de 1971. En el día 249 del año en curso...

MAREAS DE HOY. FLEBAMARES. - Primera, a las 4:56; segunda, a las 17:14. BAJAMARES. - Primera, a las 11:04; segunda, a las 23:21.

GURE ESKOLAK

Pierre Emmanuel, Prantziko olerkari eta eskritore ospetsuak, oso pentsakera sakonak agertu ditu gaur-eguneko eskolatzan...

Gaur-eguneko eskolak bear bezela erakusten al-dute? Erre- setapan al-dute urearen izena berezia? Gizon osorik egiten al- du gaurko eskolak?

Umeak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

Ikasleak ikasten bizi dira sarritan, banan bereak ikultuzten zuzen asmatzen dute. Lanotan bizi izaten ere utzi egiten bear umeari...

ACTO ACADEMICO EN ESPELUNCA

Mañana, martes, a las ocho de la noche de las Hermanas Ramos, Espelunca, Vergara, 6 bajo...

En el concurso de señor, anunciado para las 10.30 de la noche, participarán José Luis Ochoa, Ochoandiano, Antonio Gorrochategui Jauregui, Vicente La Rana, Azkarreta, José Ignacio Ayres, Irujo, Silvestre Almánzar Alemán, Txairó Echeverría Berroeta, José Francisco Echeverría y Felipe Azpitarte.

EXPOSICIONES. Cincuenta la cantidad de obras seleccionadas entre las setenta y nueve que se presentaron han quedado expuestas en el Museo de San Telmo en el II Bienal de Escultura de San Sebastián...

NOTAS Y AVISOS. LA HOJA DEL CALENDARIO. Lunes 6 de septiembre de 1971. En el día 249 del año en curso...

MAREAS DE HOY. FLEBAMARES. - Primera, a las 4:56; segunda, a las 17:14. BAJAMARES. - Primera, a las 11:04; segunda, a las 23:21.

Gestoria Odriozola

Calle Prim, 34, bajo Tfno 426.644 San Sebastián. Última matrícula registrada en la Jaturata de Guipúzcoa, hasta la fecha.



CARTELERIA

REX AVENIDA - A las 5.15, 7.30 y 10.45: No-Do y "Anónimo veneciano". (M. 18 años.) SAVOY - A las 5, 7.30 y 10.45: No-Do y "C'itad d'violentes". (May. 18 años.) TRUBA - Desde las 4.30 a 12.30 (último pase a las 9.30): "Abuelo made in Spain" y "Comandante Furia". (Mayores 18 años.) EUGENIA - A las 4.45, 7.30 y 10.45: No-Do y "La guerra de Murphy". (Mayores 14 años.) NOVEDADES - 5.15, 7.30 y 10.45: No-Do y "Retorno a planeta de los simios". (Mayores: 14 años.) NOVELTY - 5.15, 7.30 y a las 10.45: No-Do y "Euzkadi furia salvaje". (Todos.) P. CASINO - Desde las 4 a 8.30, continua: "El maravilloso mundo del pez-anguila Anderson". (Todos.) ANDREW CLUB (Alameda, 27). - 6 a 10: 11 a madrugada. TIFFANY'S. - De 6 a 10 y 11 a madrugada.

SE ESTRELA "BOLEO" El "placer de Iberoamérica continente"

Abordaje de dos cargueros en el Atlántico Objetivo del presidente Allende

Juneau (Alaska), 5. — Las 107 personas que viajaban en el "Boeing 727" de la "Alaska Airlines", han resultado muertas, al estrellarse el avión contra una montaña, a 30 kilómetros al noreste de Juneau.

Los restos del avión fueron vistos en las laderas de una montaña de 1.065 metros de altura por un piloto y el piloto de helicóptero, horas después de que desapareciera cuando se preparaba para aterrizar en el aeropuerto de esta ciudad.

El tren se detuvo en la estación de Chienti y el conductor informó de la explosión a los carabineros, que iniciaron una investigación.

En las cercanías se encontró una nota mecanografiada que la explosión consistió en un "B" de protesta de los agricultores afectados financieramente por los problemas del trigo y del aceite de oliva.

Santiago de Chile, 5. (Efe). — El presidente de Chile, Salvador Allende, pronunció anoche un enérgico discurso ante una masiva concentración popular que festejaba el primer aniversario de la victoria electoral de la Unidad Popular, en el que reafirmó su voluntad de construir la revolución chilena y se refirió con amplitud a la tarea de construir una América Latina, un continente en lo económico y en lo político, con peso específico en el mundo.

CHOQUE DE DOS BARCOS

Casablanca (Marruecos), 5. — El carguero portugués "Ricardo Manuel" se hundió ayer a una milla de Casablanca, tras haber chocado con el carguero portugués "Zezora". El capitán del "Ricardo Manuel" dijo que el "Zezora" estaba haciendo maniobras de maniobra, pero que se propició de la compañía portuguesa.

INUNDACIONES MONZONICAS

NUEVA DELHI, 5. — Las inundaciones provocadas por las lluvias monzónicas han ocasionado la muerte de 189 personas en el Estado de Uttar Pradesh al sudeste de Nueva Delhi.

AUTOBUS DESERENADO

Saúl, 5. — Doce personas resultaron muertas hoy cerca de la base naval de Chih Hse al desintegrarse un autobús por un acantilado cayendo a cincuenta metros de profundidad.

COLISION AUTOBUS-TREN

Vanovia, 5. (Efe-Berlin). — Ocho pasajeros de un autobús han muerto y 28 resultaron heridos al chocar este con un tren cristiano, en un paso nivel en Katowice, al Sur de Polonia.

FAMILIA MAL, AVENTURA

Washington, 5. Durante una reunión familiar en Mount Olive, Arkansas, la señora de Barrows empujó una piñola automática y comenzó a disparar contra sus parientes: el resultado fue cuatro muertos, seis heridos y un suicidio.

PROTESTA EXPLOSIVA

Chienti (Italia), 5. — Una bomba de fabricación casera estalló anoche cerca de esta ciudad, al paso del expreso Milán-Lecce, provocando una fuerte explosión y pánico entre los pasajeros, pero sin causar víctimas.

REGRESO DE ARGEL EL MINISTRO DE COMERCIO

Madrid, 5. — "Las exportaciones españolas a Argelia se esperan que alcancen en el presente año los 2.500 millones de pesetas", ha declarado el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, en el aeropuerto de Madrid.

POSIBLE ORIGEN DE LOS RESTOS DE EVA PERON

Roma, 5. (Efe). — Bajo el falso nombre de María Magel, viuda de Magister, habría estado unidos años, durante los últimos años, el cadáver de Eva Perón, en el campo 86, jerónimo del cementerio Musocco, de Milán.

El tren se detuvo en la estación de Chienti y el conductor informó de la explosión a los carabineros, que iniciaron una investigación.

Sánchez Bella, en Vitoria

(Viene de la primera página.) De rigor, departió unos instantes.

MY LAI-4

Este libro reza así: «La guerra del Vietnam y la conciencia norteamericana».

Maria Maggi, la vez era Eva Duarte de Peron

(Viene de la página primera) made allí un cadáver con ese nombre, y el jueves trasladado a Madrid en una furgoneta fúnebre de la empresa "Tofi", una organización italiana especializada en esta modalidad de transportes.

LA REGRESA DE ARGEL EL MINISTRO DE COMERCIO

Madrid, 5. — "Las exportaciones españolas a Argelia se esperan que alcancen en el presente año los 2.500 millones de pesetas", ha declarado el ministro de Comercio, Enrique Fontana Codina, en el aeropuerto de Madrid.

POSIBLE ORIGEN DE LOS RESTOS DE EVA PERON

Roma, 5. (Efe). — Bajo el falso nombre de María Magel, viuda de Magister, habría estado unidos años, durante los últimos años, el cadáver de Eva Perón, en el campo 86, jerónimo del cementerio Musocco, de Milán.

INFORMACION JURNA

MARABELLA. — Menos de media entrada. Un coro de Dionisio Rodríguez y cinco de Victoria Martín, con mucha presencia y casta. Pao Camo, palmas en su primero y piloto en su segundo.

NOVEDADES

Vivanco: "INTELIGENCIA LA POSTA CONTRERASTA". Madrid, 1971. Este libro de este libro es un libro de este libro. Autor de este libro es un libro de este libro.

NOVEDADES

En esta "Introducción" un poeta nos invita a adentrarnos en la obra de otros poetas. A propósito de un libro de este libro.

NOVEDADES

En esta "Introducción" un poeta nos invita a adentrarnos en la obra de otros poetas. A propósito de un libro de este libro.

NOVEDADES

En esta "Introducción" un poeta nos invita a adentrarnos en la obra de otros poetas. A propósito de un libro de este libro.

NOVEDADES

En esta "Introducción" un poeta nos invita a adentrarnos en la obra de otros poetas. A propósito de un libro de este libro.



Agencia Inmobiliaria

GABRIEL CALPARSORO

Garibay, 3 - San Sebastián

Antes de comprar un piso o local ¿está Ud. seguro de que lo tenemos algo mejor?

La AGENCIA INMOBILIARIA CALPARSORO agrupa actualmente más de 40 programas inmobiliarios en San Sebastián y provincia. Esto representa alrededor de 5.000 pisos, apartamentos y locales. Desde el más pequeño al más grande, en el centro de San Sebastián, en el extrarradio y, en general, en los puntos de mayor desarrollo demográfico de Guipúzcoa.

Precisamente por esto, cuando Ud. tenga la amabilidad de visitarnos con su problema particular, estamos seguros, cinco mil contra uno, de encontrar una solución, y seguramente varias. Le garantizamos las mejores características de construcción porque somos extremadamente exigentes en nuestras selecciones.

Además, le garantizamos que quedará satisfecho de nuestros servicios, pues hemos decidido ocuparnos de todo: De su crédito, de su préstamo hipotecario, del "papeleo", de la reventa de su piso anterior y, si lo desea, incluso de sus problemas de decoración. Porque nuestra misión consiste en ser sus consejeros. No vacite en utilizarlos, tal como lo vienen haciendo anualmente más de 15.000 personas.

SAN SEBASTIAN

AMARA

En edificio ya terminado a 4 fachadas, en zona muy despejada a 50 metros del Gobierno Civil. Solamente nos quedan muy pocos pisos para terminar la venta de este edificio. Entregamos ya el edificio con urbanización terminada (jardines, zonas verdes, áreas, alumbrado, etc.). Magnífica orientación y buenas vistas. Visite el piso modelo. Precios desde 570.000 pesos. Entregas a convenir, resto aplazado a varios años. Disponemos también de locales de diversas superficies a precios interesantes.

AMARA

Edificio en construcción entre la Avda. de Carlos I y José M.ª Salaverría. 32 pisos exteriores construidos sobre roca. Materiales y acabado de primera calidad. Oportunidad de elegir piso y orientación. Disponen de teléfono individual. Entrega de llaves. Octubre de 1971. (Garantía ley 57/1968 CAP. Cta. n.º 67.380/6.)

AMARA

En edificio a tres fachadas a punto de terminar, viviendas dotadas de 4 habitaciones, cocina y baño. Precios: 630.000 pesetas. Grandes facilidades. (Garantía Banco San Sebastián, cta. n.º 25.904/02.)

DUQUE DE MANDAS

Conjunto residencial ATOCHA frente al paseo de Duque de Mandas y el paseo de Francia. Viviendas de primera categoría totalmente ennoblecidas, con una distribución perfecta. Cinco habitaciones, dos baños completos. Grandes terrazas. Precio, 1.550.000 pesetas, con las facilidades de pago que usted necesite. (Garantía Ley 57/1968, Caja Ahorros Municipal, cuenta n.º 58.890/5.)

DUQUE DE MANDAS

En este mismo polígono —en el conjunto residencial Atocha— disponemos de viviendas que constan de cuatro habitaciones, cocina y 1-2 baños. Espaciosas terrazas. Precios, desde 1.000.000 de pesetas. (Garantía Ley 57/1968, C.A.P. cta. n.º 58.890/5.)

ALZA

Cerca de la Iglesia, al borde de la carretera, edificio en construcción inmejorablemente situado: 40 viviendas que constan de tres habitaciones dobles, salón-comedor, baño completo, cocina, aseo, y trastero. Completamente exteriores. Tarifas piso francés, baño calienta Roca fregadero acero inoxidable. Precio 550.000 pesetas. Garantía Ley 57/1968, C.A.M. Cta. 1717/122.

También disponemos en San Sebastián y alrededores, de pisos sueltos y locales de ocupación inmediata

Antes de comprar un piso o local, consúltelos.

BIDEBIETA

Núcleo Residencial «La Paz», Alto de Miracruz, pisos económicos y de calidad. Visite el piso modelo todas las tardes, de 4 a 8. Le entusiasmará. Pisos de 4 grandes habitaciones, cocina, baño, aseo, terraza, tendadero. Superficie construida, 100 metros cuadrados. Espacios de Derechos Reales y 80% de contribución durante 50 años.

Promotor: Ernesto García Lechuga. Expediente 88-cl. 9004/67. Fecha de calificación pública: 13-8-1968. Fecha de terminación: 15-12-70. 80 viviendas de Protección Oficial GRUPO 1. Estas viviendas habrán de dedicarse a domicilio y residencia permanente del Titular. Autorizado para peribir cantidades a cuenta que deberán ingresarse en la C/C del Banco de Santander, que evaluará las cantidades recibidas. (Publicidad autorizada por el Ministerio de la Vivienda con el número 61.)

FALDA ULIA

Justo Avda. de Navarra, 5 viviendas de lujo con piscina y garage particular, en 2 villas de dos y tres plantas, rodeadas de terreno particular ceroso. Superficie construida de cada piso, 224 m.². Distribuido en hall, salón, comedor, 3 dormitorios, cocina, oficio, 3 baños y terraza circundante. Entrada servicio independiente. Precio 3.200.000 pesetas. Condiciones de pago a convenir. (Garantía Ley 57/68 C.A.P., cta. número 75050-5.)

AÑORGA-TXIKI

Hemos elegido esta zona para construir en ella la Urbanización Añorga-Txiki, por que teniendo todas las características que requiere un conjunto urbanístico: Independencia, recogimiento y tranquilidad, participa a la vez de la vida urbana. La Avenida de Tolosa pone a un paso las Escuelas, Colegios y Zona Universitaria de Ibaeta, y relaciona rápidamente a Amara con Ondarrea. Amara queda nada más que al otro lado del túnel por el que atravesará la carretera de circunvalación. Forma parte de San Sebastián. Viviendas totalmente exteriores con salón/comedor, tres dormitorios dobles con terraza. Cocina equipada. Por 650.000 pesetas con facilidades de pago. (Garantía Ley 57/1968, C.A.P., cta. número 65.350/3.)

C/QUINDE

Próximo comienzo de un edificio comercial de gran lujo, destinado a oficinas y despachos, de todos los tamaños. Situación privilegiada, a pocos metros de la Avenida. Construcción de conformidad con las exigencias de la técnica más avanzada.

ETUME

En Etume, pisos de lujo en el mejor emplazamiento del Monte Iguelo. Mínimos gastos de mantenimiento. Parque infantil. Piscinas, jardines, zona deportiva. En Etume puede usted también comprar, Silencio (de vez en cuando se resucita el aire al mover las ramas de los árboles, o los pájaros que cantan. Pero no se que usará más; SILENCIO).

Aire puro (En Etume el aire puro es de regalo. Aire de mar o montaña, el que más le guste. Aire puro para que Ud. descanse del esfuerzo y el trabajo de cada día. Aire puro para que los niños disfruten plenamente de la naturaleza. Aire Puro). Comodidad. En Etume ya la hemos comprado, con otras gratas comodidades, tenemos un microbús que lleva y trae los niños al colegio. Que suba y baje a las personas que lo necesitan. Que transporte los alimentos desde el supermercado a su hogar... Comodidad. (Garantías Caja de Ahorros Municipal, cuenta número 17.923/01.)

C/IZTUETA

En lo mejor de Gros (calle Iztueta, n.º 1), a 100 metros de la Avenida, con orientación sur, le ofrecemos viviendas de gran categoría de 140 m.², con posibilidad de garage. Vendemos también suntuosos y locales con grandes facilidades. (Garantías Banco San Sebastián, cta. n.º 25.912/08.)

ZAPATARI

Construcción de un grupo de 70 viviendas todas exteriores, que constan de gran salón comedor, 3 dormitorios dobles, cocina, baño, terrazas, etc. Precio desde 775.000 pesetas. Grandes facilidades.

EGUIA

Últimos pisos en la calle Tejería, esquina a Transversal de Eguía. Pisos de 3 habitaciones, cocina-comedor y baño. Precio desde 625.000 pesetas. (Garantías Banco de San Sebastián, cuenta n.º 26.091/06.)

JAI-ALAY

Construcción de un grupo de casas tipo chalet de tres alturas, sin portería ni ascensor y, en consecuencia, sin gastos comunitarios. Constan de cuatro amplias habitaciones, baño y cocina, totalmente exteriores. (Una buena oportunidad, precio 675.000 pesetas.)

EIBAR

En el gran complejo residencial del paseo de Urquiza, la torre número tres ocupa un lugar privilegiado. Acabamos de iniciar la venta de las 60 viviendas y de locales comerciales.

Los pisos, completamente exteriores y extraordinariamente soleados, son de verdadero salón/comedor, cocina equipada, calefacción, terrazas, armarios empotrados. Apresérese a elegir orientación y altura. Precios interesantes, sobre todo en relación con el emplazamiento y la calidad de la construcción.

Los bajos del polígono —anexados entre sí— forman, un conjunto destinado a convertirse en un futuro próximo en un centro comercial de relieve. Elija el local para su futuro comercio. Usted disfrutará las condiciones de pago. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. número 28.100/03 y 28.401/04.)

RENERIA CAPUCHINOS

GRUPO URBANO CAPUCHINOS, situado en un amplio balcón natural sobre la bahía de Pasajes. El conjunto constará con Parroquia propia, dos Escuelas Infantiles, campo de deporte, jardines, parques infantiles, piscinas, mercados, establecimientos públicos.

Perfectamente comunicado con San Sebastián. Viviendas alegres, todas exteriores, bonitas, cuidadas, bien distribuidas. Con tres y cuatro dormitorios, cocina/comedor y baño. Totalmente de acuerdo con un buen precio. 494.000, 564.000 y 619.000 pesetas, según tipos, las condiciones de pago facilitan la compra onerosamente: entradas desde 10.000 pesetas y varios años para entregas aplazadas.

(Garantía Ley 57/1968, Banco de San Sebastián, cta. número 24.847/04.)

VILLAFRANCA de ORDIZIA

En el polígono del Instituto Nacional de la Vivienda, parcela de 4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior. Exentos del 90 por 100 de la contribución y de Derechos Reales. Esmerada construcción. Informes en la propia obra.

Promotor: José Luis Barrenechea Ancha, Viviendas Renta Limitada, Grupo I. Número exp. 88-cl. 9008/68. Emplazamiento: Polígono Instituto Nacional de la Vivienda, parcela 3. Villafraanca de Oriz. Fecha calificación provisional: 28-2-69. Fecha terminación, 28-7-71. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular. (Publicidad autorizada por el M. de la V. con el n.º 51 de su registro.)

LASARTE

EN EL MISMO CENTRO, edificio de Madrid y avenida del Hipódromo, sesenta viviendas en construcción. Constan de salón/comedor, 3-4 habitaciones, cocina y baño. Todo exterior. Precios muy interesantes y condiciones de pago adaptables a sus necesidades.

LASARTE

FRENTE A COCHERAS. Terminada la venta de este bloque con notable éxito. Iniciamos la oferta de dos nuevos bloques 19 y 20. Constan de cuatro habitaciones, cocina y baño. Totalmente exteriores. Precios, 450.000 pesetas con grandes facilidades. Quedan unos cuantos locales comerciales, con perspectivas de buena revalorización. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. números 28.100/03 y 28.401/04.)

LASARTE

EN EL POLIGONO DE SAOETA, frente al Golf, viviendas que constan de espaciosos salón/comedor, cocina equipada y tres dormitorios dobles, dotados de armarios empotrados y terrazas. Construcción de primera calidad. 500.000 pesetas con 75.000 de entrada o menos el Ud. lo desea. (Garantía Ley 57/1968, C.A.M. cta. n.º 17.704/26.)

RENERIA

Desde 599.000 pesetas y entrada de 100.000 pesetas. En la mejor casa de Reneria (avenida de Navarra, esquina Segundo Izpieta) idénticas viviendas con una magnífica terraza por sólo 100.000 pesetas de entrada. Con esta entrada entrará usted en posesión de las llaves de un hermoso piso. El resto —ya viviendo en el piso— lo podrá pagar en cómodas mensualidades en varios años.

LEZO

Junto a la calle Mayor y frente a la parroquia, magníficas viviendas que constan de salón/comedor, tres dormitorios, amplia cocina equipada y baño. Precios, desde 435.000 pesetas y 70.000 pesetas de entrada. También disponemos de bajos comerciales. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. número 25.082/02.)

Visite nuestro PISO MODELO. Informes en la obra los viernes, por la tarde y todos los días en nuestras oficinas.

LEZO

Llave en mano. En el POLIGONO 9 (Carretera de Gauchurizqueta), tres bloques de viviendas que constan de tres habitaciones, cocina y baño. Precio, desde 410.000, con un pago inicial de 35.000 pesetas. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. n.º 28.121/04.)

ZARAUZ

En Vista Alegre, viviendas con vistas al mar, exteriores, en zona residencial, amplios espacios verdes y aparcamientos. Constan de cocina, baño, terraza, salón comedor y tres dormitorios con armarios empotrados, dos espejeteros. Suelos entarimados. Color negro. Informes en la obra. Teléfono 841133. Ley 57/1968, C.A.M. cta. n.º 44.102/10.

HERNANI

En el BARRIO DE ANCIOLA prosigue con éxito la venta de viviendas y bajos comerciales. Pisos de 3 y 4 habitaciones, con cocina, baño y amplias terrazas. Los pisos son completamente exteriores. Precios, desde 460.000 pesetas, y con una entrada de 40.000 pesetas. (Garantía Ley 57/1968, C.A.M. cta. n.º 17.714/12.)

HERNANI

EN TELER-GAIN, en terrenos de la villa Santa Bárbara. Situación verdaderamente privilegiada, pisos en casas tipo ciudad jardín, dotadas de cuatro habitaciones, cocina, baño y terrazas, completamente exteriores. Viviendas de gran categoría. Precio, 750.000 pesetas con extraordinarias facilidades de pago. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. n.º 26.109/07.)

IRACHE

Complejo turístico situado en Estrella (Navarra), al pie de MonteJura, sin perturbación en todo el Norte de España, que se erige en una superficie de 1.400.000 mt. Más de 2.000 villas, extensas zona deportiva, centros comerciales y servicios de toda índole, con una urbanización maravillosa.

Viviendas terminadas no se venden a la ley 57/1968.)

PASAJES ANCHO

En el lugar más céntrico y comercial de Pasajes Ancho, esquina Bourguet-Ras de Lezo, le ofrecemos pisos espléndidos, muy calidad de construcción y acabado perfecto puede la mejor compra de viviendas cuando se debe.

Precios, desde 675.000 pesetas, con entradas de 100.000 pesetas y grandes facilidades para el resto. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, cta. n.º 24.524/06.)

LEGORRETA

En la calle Mayor, esquina carretera general, pisos extraordinarios de 3, 4 y 5 habitaciones; con grandes terrazas. Materiales y acabado de primera calidad. Es una promoción de Antonio Suñer. Precios desde 300.000 pesetas. (Garantía Ley 57/1968, Banco San Sebastián, en Villafraanca, Cta. n.º 92.204.)

RENERIA

En Gabi-erota, junto a la gasolinera de Reneria, pisos de tres y cuatro habitaciones, con instalación para calor negro, sanitarios salud «Roca». Precios desde 465.000 pesetas, con entradas desde 50.000.

Comienzo de ventas: Posibilidad de elegir altura y orientación.

FUENTERRABIA (playa)

En primera línea frente a la playa, en la casa de mayor lujo de la ciudad, rodeada de un maravilloso jardín, vendemos pisos de 5, 6 y 7 habs., 3 baños y aseo. Garage y trastero. Llave en mano. Condiciones de pago a convenir.

OYARZUN

En la calle de las Escuelas, dos edificios de viviendas en construcción de 2-4 habitaciones dobles con armarios empotrados, cocina bien equipada y terrazas. Informaciones todos los días a pile de obra, a partir de las cuatro de la tarde.

Promotor: don José Luis Barrenechea. Situación: calle de las Escuelas. Viviendas de protección oficial, autorizadas a recibir cantidades a cuenta. Estas viviendas se otorgan al Ministerio de la Vivienda con el número 04 de su catálogo. Precios, desde 650.000 pesetas con pago inicial de 90.000 pesetas o inferior.

RENERIA-OYARZUN

VISITE EL PISO MODELO. Precio, desde 820.000 pesetas. ENTRADA, 100.000 PTAS.

Frente al campo de fútbol de Larzabal, con maravillosa urbanización ya terminada, disponemos de pisos terminados que constan de gran salón/comedor, amplias cocinas con tendadero y despensa, y 3 dormitorios empotrados, terrazas, piscinas empotradas, decoración exterior. Exentos de contribución y Derechos Reales. Precios muy asequibles. Viviendas desde 100.000 pesetas. Resto, grandes facilidades. Promotor: Inmobiliaria Renteria, S.A., Viviendas de Renta Limitada. Grupo 1. Número exp. 88-cl. 9001/67. Emplazamiento: Polígono de Larzabal (frontera Oyarzun). Fecha calificación provisional: 16-2-68. Fecha terminación: 16-7-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio y residencia permanente del titular por el M. de la V. con el número 52 de su registro.

ANOETA (Toledo)

Disponemos en construcción adelantada de un grupo de viviendas de cuatro espaciosas habitaciones, cocina y baño, terraza exterior. Pisos de 90 y 100 m.². Construcción esmerada. Precios baratinos. Grandes facilidades. Informes directos en las oficinas. (Anexo al Catálogo de Viviendas de la Caja de Ahorros Municipal, cta. n.º 17.703/25.)

VILLABONA

Viviendas de tres habitaciones, cocina y comedor, baño, terraza, con amplias terrazas. Precios desde 400.000 pesetas, con entradas de 50.000 pesetas. Información en la obra. Condiciones de pago a convenir. Precios desde 850.000 pesetas.

FUENTERRABIA

General Mola, frente al restaurante ABAKKA. Cuatro viviendas en villa de dos habitaciones, baño, cocina, terraza, trastero y garage. Precios desde 850.000 pesetas.

Información, contratación y gestión



Agencia Inmobiliaria GABRIEL CALPARSORO Garibay, 3 - San Sebastián

EL CENSO ELECTORAL DE CABEZAS DE FAMILIA ES DE 17.231.162 ELECTORES

Entre el que se incluyen 7.380.714 mujeres casadas

La atomización de la "disidencia" ha perjudicado a hombres de buena fe

La próxima semana el censo electoral de la Agencia Logos de la Administración y Normal. La mayoría de las personas que se encuentran en el Estado se dirigen a Madrid. Aunque el censo se abre el día 14, las listas de la sidrería que se abre el día 14, el cual reemplaza a la anterior para proseguir hasta el día 14.

ro una vez más el individualismo canalista de los llamados grupos disidentes y el extremismo ultrazulterista e irreal de otros, ha impedido que unos cuantos hombres de buena fe hubieran ofrecido testimonio electoral.

No habrá, pues, oportunidad de que hombres con diferentes conceptos sobre la acción política, dispuestos a aprovechar todas las oportunidades de que goza que ofrezca nuestra cancha constitucional; contrasten sus programas ante la opinión pública con los de los candidatos más enraizados en la filosofía política oficial. La atomización de la disidencia ha impedido que accedieran quizás a las Cortes algunos hombres dispuestos a aprovechar los cauces legales para hacer una realidad, aunque fuese minoritaria, el contraste de pareceres sobre las distintas opciones políticas que se presentarán a la Cámara.

Después de diversas reuniones en distintos puntos de la geografía nacional, y especialmente en Vasconia, Cataluña y Andalucía, y finalmente en Madrid, todos los intentos de unificar criterios de apoyo a personas representativas de lo que se ha venido llamando «disidencia», han fracasado. Los hombres más realistas de esos distritos de servicio a la comunidad están dispuestos a ir al juego electoral, temerosos de que el fracaso les pudiera considerar que fracasaron también el conjunto de ideales, actitudes, éticas, opiniones y alternativas políticas que pensaban presentar en su programa electoral, han optado por reservarse para otra ocasión. Sólo a título individual todavía puede que algunos de las cinco o seis candidaturas que se han barajado en torno a esta operación electoral deidan en última instancia probar fortuna.

Los candidatos de cada sector sistemáticamente no hemos venido negando a recoger los nombres de presuntos candidatos, conscientes de que muchos de ellos hubieran una publicidad gratuita, de que esta publicidad podía volverse contra los candidatos serios, y seguros también de que muchos de los nombres lanzados eran puros clicos esotéricos que se han pinchado al enfrentarse con las reales dificultades de esta elección en que los candidatos desconocidos difícilmente encuentran, además de un fuerte patrimonio, de un numeroso grupo de amigos bien organizados que le ayuden. Sólo las personas más o menos conocidas, bien por estar en la Administración o en otras actividades públicas, cuentan con una ventaja inicial. Si a ello se suman los apoyos encubiertos, difícilmente demostrables, pero ciertos, está claro que son muy pocas las posibilidades del candidato por libre.

Que las asociaciones electorales estén prohibidas, de hecho hay sectores claramente diferenciados dentro del sistema, cuyos hombres se presentan a las elecciones. Se dice que se presenta por cada provincia un candidato carlista-hugulista, y que viejas guardias, antiguos miembros del Frente de Juventudes, miembros de círculos de langlantes, defensores de la neutralidad regional y, naturalmente, hombres de la Administración y del Gobierno, se presentan por cada provincia. Toda una teoría de presuntas candidaturas que los círculos políticos vinculan a figuras públicas y privadas que son utilizadas en un lenguaje muy tradicional de la política española, se les llama «gronistas», «laureanistas», «silvitas», «blaspiaristas» etcétera. Cada uno de ellos, pero que no suenan también los nombres de gentes pertenecientes a otros sectores tradicionales del sistema. ¿Qué van a hacer los miembros de estos grupos en estas elecciones? se preguntan, ignorando que no se presentan los grupos políticos, legalmente inexistentes, sino individuos. Más de la mayor parte de los grupos históricos del sistema, como los de la oposición, están desintegrados y sin figuras capaces de cohesionar el grupo o suyo el consenso de estos grupos.

FALTA DE REQUISITOS

Otras razones que han frustrado varias candidaturas durante la semana han sido el conocimiento más exacto de los mejor alineados; los cálculos más precisos de los costes y complejidad de la campaña que en Madrid y Barcelona se eleva ya a más de doce millones de pesetas; la carencia de las firmas necesarias para el registro, o bien de algunos de los requisitos precisos para ser candidato, como el de estar incluido en el censo. Más de un candidato ha tenido que renunciar por carecer de este último extremo; aunque han reclamado a las juntas locales del censo es muy difícil que dispongan a tiempo de la resolución.

ELECTORES Y ELEGIBLES

Todos los cabezas de familia y mujeres casadas residentes en el país que no estuviesen censados como tal, podrían formular su inscripción en el censo durante el mes de mayo pasado; cuando se abrieron las listas del censo cerrado el 31 de diciembre de 1970. Estas listas, después de resueltas las reclamaciones, quedaron definitivamente cerradas el 21 de junio pasado. Para ver si se está en ella y se tiene derecho a ser elector o elegible, basta ir al colegio electoral, de donde uno si se halla incluido, ya que las listas deben —aunque en muchos colegios de Madrid aún no las hemos visto— estar expuestas ya al público a las puertas de los locales designados como colegios electorales. Junto a estas listas deben figurar las certificaciones de los electores fallecidos hasta el momento de la votación y de los incapacitados o suspensos en el ejercicio del derecho del sufragio, y que por tanto han sido excluidos de las listas del censo, entre los que

LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Mayor agilidad para adaptarse a las exigencias de los mercados exteriores

Estamos metidos de lleno en el acontecer financiero internacional

La mayor parte de las reservas son en dólares

Madrid. (Crónica exclusiva de Sanz) — El mundo ha empezado a tomar conciencia del riesgo, real e inmediato, que afecta al desarrollo económico dentro del bloque occidental al afirmarse la sobretasa del diez por ciento que han impuesto hace poco más de dos semanas los Estados Unidos. Si a esto se añaden las consecuencias que en orden a una mayor competitividad en los mercados internacionales se derivan de la devaluación de hecho del dólar en comparación con el resto de las divisas, se puede asegurar que Estados Unidos lucha hoy frente a sus competidores más con tres brazos que con uno solo, como había asegurado al justificar las medidas vigentes.

Los países afectados, en lógica respuesta, han empezado a correr filas en torno al posible establecimiento de medidas preventivas. España, una vez más, vuelve a ser prácticamente la excepción a esta respuesta bajo cualquiera de las numerosas posibilidades que se ofrecen, pero se ha afectado seriamente la sobretasa a nuestros industriales exportadores y con especial incidencia a los del sector del calzado. En la misma situación de España se encuentra Italia, y que, pese a haber rechazado los movimientos de defensa unilaterales, como las subvenciones a la exportación o cualquier otra forma de represalias, tiene en estudio diversas medidas de ayuda a sus exportadores.

La suma de las tiradas de toda la información general no cubre ni la mitad del censo electoral de la provincia de Madrid. (Hagan ustedes esta comparación en su provincia respectiva.)

Solo suponiendo que cada diario en el que se publican las biografías y programas oficiales de cada candidato sea leído por dos o tres electores, es posible que la totalidad del censo de Madrid, 1.708.088 electores, puedan llegar a tener un idea algo diferenciadora del candidato por el que les conviene votar. Por ello, no con el propósito de que aumente la suma de los votados, sino en aras de que el resultado del sufragio sea lo más libre, consciente y representativo posible, recomendamos a los lectores responsables que presten su periódico a sus conocidos cuando aparecen las biografías de los candidatos.

EN BUSCA DEL EQUILIBRIO

El ojo de la actualidad económica sigue girando en torno a los problemas monetarios internacionales y la próxima semana puede representar un nuevo avance en este sentido. Por el mismo lunes está prevista la primera reunión de la comisión europea después de haberse adelantado en una semana. En ella se examinarán los efectos de las medidas impuestas por Estados Unidos y se es-

tudiará la eventualidad de proponer medidas de protección en la comunidad que podrían consistir en ayudas o subvenciones en favor de las industrias europeas más afectadas. En la misma línea se encuentra el Japón. Como se ve, se ha descartado definitivamente la posibilidad de que tanto el Japón como la CEE impusieran a su vez sanciones similares a la de Estados Unidos, especialmente después de la advertencia internacional de que este tipo de represalias minarían las posibilidades de alcanzar un acuerdo en las conversaciones que se vienen desarrollando.

De algo no cabe duda: de que la solución, si ha de ser estable, deberá elevarse en el seno de negociaciones generales y no como consecuencia de represalias mutuas y de que los Estados Unidos no están dispuestos, a la vista de que el saldo de su balanza comercial ha registrado en julio un sensible déficit por cuarto mes consecutivo, a volver a la situación anterior ni siquiera ceder por debajo de un margen de garantía del diez al doce por ciento, si bien intentará llegar al 15 por 100.

Una propuesta interesante en este sentido ha sido la del economista norteamericano Edward Bernstein, que ha llegado a este porcentaje del 15 por 100 a través de la devaluación del dólar entre un 7 y un 8 por 100, simultánea a una revaluación similar por parte de las monedas de los países que mayor volumen de intercambios alcanzan con Estados Unidos, entre los que se encuentran Japón y Alemania Occidental.

TARIFAS AEREAS

Cuando aún está reciente la subida, aunque ligera, de las tarifas de vuelos nacionales, parece que es inminente la caída de los precios para determinados vuelos internacionales, especialmente cuando se desarrollan según condiciones específicas. El objetivo no es otro que la defensa de las líneas regulares ante la feroz competencia de los vuelos «charter». Ahora sólo falta esperar que Lufthansa ceda en su negativa a rebajar los precios, pues dentro de la IATA las decisiones se toman que adoptar por unanimidad.



ESTRUCTURA DE LAS RESERVAS ESPAÑOLAS

Cualquiera que sea el diseño

¡AGRICULTOR!

Recoja barata la manzana y mejore su manzano. Utilice los vibradores de OMI ESPAÑA único sistema económico al realizar dos labores en una. Sin problemas técnicos ni inversiones importantes. Consulte a los técnicos especialistas en agricultura.

Infórmese en: OMI ESPAÑA General Mola, 113 - Teléfono 262 32 08 Madrid-2

Electrolux
LAVADORAS - SECADORAS - PULIDORAS
sine una demostración sin compromiso a: OLMO
Calle 16 - Telf. 2.3281 - San Sebastián

FRANCES
ACADEMIA LACUNZA
matrícula para el nuevo curso 1971-72 se abre el próximo lunes, día 13
Calle 14
Teléfono 422.745

COPIAS DE PLANOS FOTOCOPIAS
TRABAJOS DE IMPRENTA
MÁQUINAS PARA OFICINAS TÉCNICAS
PAPEL HELIOGRÁFICO
PAPEL VEGETAL
MÁQUINAS PARA PLANOS, ETC.
servicios rápidos y esmerados
CALLE JUAN JOSÉ PRADO, 4

INGLES
ACADEMIA LACUNZA
matrícula para el nuevo curso 1971-72 se abre el próximo lunes, día 13.
Calle 14, 1.º
Teléfono 422.707

RADIANTE
VINO BLANCO ESPAÑOL

Laureano Uzcanga

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Av. Sancho el Sabio, 19 - De 4 a 8.

CARLOS I. Piso sexto, de 90 m². Consta de comedor/estar y dos dormitorios exteriores a solana, ótro dormitorio interior, cocina equipada, baño completo, aseo, vestíbulo, cuatro armarios empotrados. Calefacción central. Totalmente remodelado. En estado de nuevo. Exento. Precio, 1.150.000 pesetas.

EUSTASIO AMILIBIA (piso de esquina). Superficie 190 m². Seis habitaciones, 2 inodoros, 2 baños, cocina, gran vestíbulo. Dos entradas. Propio para oficinas más vivienda. Reformado. Precio, 2.500.000 pesetas.

AV. MADRID. Piso coquetón, reformado y mejorado, 3 dormitorios con puertas abombilladas, comedor, cocina equipada, baño. Precio, 900.000 pesetas.

CALLE MORAZÁ (próximo Vitoria Pradera). Piso tercero, 4 habitaciones, cocina, baño y servicios. Precio interesante.

CALLE SAN MARTIN (semiesquina Urbista). Vendo piso primero (170 m²) propio vivienda/consultorio u oficinas. Precio, 2.500.000 pesetas.

PASEO DE OLAZABAL (con entrada por Sancho el Sabio). Vendo piso de 140 m². Consta de vestíbulo, salón/comedor de 42 m², tres dormitorios, baño y aseo, cuarto ropero y dormitorio de servicio con aseo, cocina, office. Calefacción central. Dos entradas. Precio, 2.800.000 pesetas.

AVDA. GENERAL PRIMO DE RIVERA. Piso de 116 m². Muy soleado, en casa de nueva construcción. Tres hab. exteriores más tres interiores muy luminosa, cocina equipada, baño y aseo. Calefacción y agua caliente central. 1.950.000.

AV. GENERAL MOLA. Vendo piso 5.º, a dos fachadas soleadísima. Superficie, 140 m². Cinco habitaciones exteriores y una interior, cocina, baño y aseo. Calefacción central, etc. Muy buena oportunidad por ausencia.

EGUIA (Virgen del Carmen) Piso (2.º) de 90 m². Muy buena construcción. Salón/comedor, cocina y dormitorio o exteriores (más otros dos dormitorios interiores), baño, vestíbulo, armarios empotrados, etc. Precio, 1.000.000.— Y otro piso (1.º) de las mismas características, en 900.000 pesetas.

LOCALES COMERCIALES. Vendo en la calle Bengochea dos plantas bajas con su correspondiente sótano. Precio interesante.

En esta sección únicamente podrá publicarse sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria de Guipúzcoa.

TEODORO DE BENITO. Compra y venta de casas, pisos, chalets, locales industriales, solares, graneros, terrenos, etc., Hipotecas, Traspasos, Arrendamientos. Oficinas: Loyola, 6.

ALONSO GARRAETA. Agencia Propiedad Inmobiliaria, Echéide, 5.

OLAONDO. Av. Generalísimo 82. Apart. 105. Tf. 841-188. Zarauz. OLAONDO vende, en Zarauz (Muzarria), viviendas residenciales junto playa con piscinas. Facilidades de pago.

OLAONDO vende, en Zarauz (Muzarria), bajos propios restaurant y locales.

OLAONDO vende, en Zarauz, pisos y locales para venta Generalísimo, desde 770.000, y San Pelayo, desde 500.000.

OLAONDO vende, en Zarauz, viviendas terminadas, desde 345.000 pesetas.

OLAONDO vende, en Zarauz, terreno industrial y un solar para edificar, cerca San Pelayo.

EN IRÚN

FISOS en Irún y Fuenterrabia, vendiendo distintos precios y categorías.

VENDO VILLA en Irún (barrio Anasco), con terreno, bodega, garaje y dos plantas.

TRASPASO, en Fuenterrabia, local comercial con vivienda. Sitio muy céntrico.

Informa y enseña: LUIS CUSALDO DIEZ CASTILLO. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Teléfonos: 611.428 y 617.707. IRÚN.

VENTA DE PISOS

en Miracruz, planta segunda completamente reformada; y en Calzada de Eguía, de 3 habitaciones, baño y terraza, 675.000. En Heras de 3 habitaciones, 430.000; y en la Subida Ulla, de 4 habitaciones y garaje. INMOBILIARIA ARIZCUREN. Paseo Colón, 24, 2.º. Izda. Teléf. 421.893.

VENDO VILLA

en Amara, a 250 metros plaza Easo, de dos plantas, con cuatro dormitorios, salón-comedor, cocina y dos baños, con bodega y jardín. INMOBILIARIA ARIZCUREN. Paseo Colón, 24, 2.º. Izda. Teléfono 421.893.

JOSE GARMENDIA

Agente de la Propiedad Inmobiliaria. - San Marcial, 2, 2.º. VENDE terrenos industriales en Asignarraga.

VENDE solar edificable en pueblo cercano a la capital.

VENDE bajo comercial dedicado a carnicería y ramo de alimentación, con buena clientela, en calle de primer orden, en Amara.

VENDE Permis Calbetón, cerca del Mercado de la Brecha, piso completamente reformado.

VENDE Felipe IV, piso consta de 3 dormitorios, comedor, cocina y cuarto de baño.

VENDE piso, Carlos I, propio para academia de enseñanza, con permiso concedido.

VENDE piso, Marturruze (colonia del Pilar). Tres habitaciones, cocina y baño.

DINERO. Necesito 1.500.000 sobre propiedad en casco urbano.

HIPOTECAS

Dispongo de 200.000, 300.000, 400.000 y 500.000 pesetas para su colocación en primera hipoteca sobre pisos y casas en la ciudad. Interés, plazos a convenir.

JOSE GARMENDIA
San Marcial, 2, 2.º derecha.

Los finisimos vinos de CARBONELL definen su buen gusto
MORILES Carbonell

AGENCIA INMOBILIARIA OEA SO ALBISTUR
San Marcial, 3 bajo - Teléfono: 418.729
SAN SEBASTIAN

VENTA DE PISOS
CENTRO RENTERIA (Morronguilleta). Nueva construcción. Entrega llaves, OCTUBRE próximo. Constan de 4 dormitorios exteriores, baño completo, despensa, y amplio cuarto trastero bajo cubierta. Residenciales, exteriores y soleados. Aprecie sus ventajas visitando piso piloto. Espacio de receo propio, ideal para niños, y planta comercial. Entrega inicial, a convenir, resto, facilidades. (Cumplida Ley 57/1968. Aval Caja Ahorros Provincial, exento 65.080/4.)

VENTA DE LOCALES
PABELLON INDUSTRIAL (Ergobia/Hernani). Nueva construcción, tres plantas de 850 m² susceptibles de división. Precios, desde 5.000 Ptas/m². Entrega inmediata. Facilidades a convenir.

SAN SEBASTIAN (centro barrio Gros). Local café comercial (180 m²) y entreplanta (140 m²). Dos sanitos equipados. Entrega inmediata.

SAN SEBASTIAN (próximo mercado Brecha). Local comercial 170 m² con sótano 230 m²; entrada, luz y ventilación por patio. Precio interesante. Facilidades a convenir.

SAN SEBASTIAN (frente mercado Brecha). Bodega en venta o ALQUILER. **SAN SEBASTIAN** (calle San Marcial): 520 m², posible división. Entrega inmediata, facilidades.

TRASPASO LOCAL COMERCIAL EN SAN SEBASTIAN (próximo Alameda), con amplio sótano de luz y ventilación exterior. SIN EXISTENCIAS. Precio médico. Precio interesante.

PROYECTO PABELLONES INDUSTRIALES. Próxima concesión de financiación, a admitir solicitudes en la zona industrial más próxima a la capital (LOYOLA/MARTURRUZE). Superficie desde 200 m². Ideal para cualquier industria.

Joaquín Zulaica Querejeta
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Becerrillo, 19, 1.º - Pasajes - Teléfono 352.365

PASAJES ANCHO. Vendo viviendas terminadas, inmejorables en cuanto a precio y construcción. Vistas y luz al comprobación. Entrada por calle lateral. En Condo, en complejo urbanístico central del distrito. Cuatro habitaciones exteriores, vestíbulo, cocina y baño completo. Con balcón y vistas hacia. PRECIO, 576.000 pesetas. Exentos del Impuesto de Derechos Reales y del 60 por 100 de contribución durante 20 años. Entrega inicial y resto a convenir con fáciles mensualidades durante 12 años.

En la misma casa bajo de 70 m², y otro, pequeño, en frontal edificio propio para taller de relojería, joyería, zapatería, etc.

PASAJES ANCHO. Vendo bajos en casa nueva construcción. Precios cortísimos. Venta Limitada.

PASAJES SAN JUAN (frente embarcadero de Pasajes). Vendo viviendas terminadas, tres hab., baño completo, cocina/comedor. Precios, desde 425.000 pesetas. Con exención del Impuesto de Derechos Reales y del 60 por 100 de contribución durante 20 años. Entrega inicial y resto a convenir con fáciles mensualidades durante 12 años.

BUENAVISTA/ALZA. Traspaso bar entre Pasajes y Buenavista, por no poder atender, en precio muy bajo.

BUENAVISTA/ALZA. Vendo vivienda desahogada, inmejorable situación, en casa "Sartia-ena", carretera Buenavista a Alza.

RENTA. Vendo vivienda desahogada en casa núm. 7 calle Oyarzun, barrio Izquierda. Precio normal. Exenta contribución 20 años.

LEZO (carretera Gaichurizqueta), vendo terrenos industriales con plan aprobado para inmediata construcción.

NO DEJEN DE VISITARNOS POR PROBLEMA ECONOMICO. TRATAREMOS DE RESOLVERSELO.

JOAQUIN ZULAIICA QUEREJETA
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Becerrillo, 19, 1.º - Pasajes - Teléfono 352.365

DISPONGO DINERO
Para su inversión en hipoteca, desde 200.000 a 4.000.000
Interés y plazo normales.
FINCAS LORENTE
Buen Pastor, 6 - Telf. 414.533 - San Sebastián.

EN FUENTERRABIA

Agencia Inmobiliaria
José Ramón Amunárriz
ZULOAGA, 4 - TEL. 642179

FUENTERRABIA
VENDO

Pisos en Miramar, Barcáside, Michelena, Giraos, Bixkundí, calle Carnicero, Casa Torres, Cervantes, Brune-Don, apartamientos Playa, apartamentos Ondarregul, ITERILIMEN. Apartamentos de 1 y 2 dormitorios.

Parcelas de distintas superficies y precios en: La Campaña; zonas rurales y en primera fila del Puntal, con vistas sobre la Bahía y Costa Francesa.

Chalets. Varios en: Arda. General Mola y carretera de Guadalupe.

En construcción: COMPLEJO RESIDENCIAL ALAYAK. Hemos iniciado y proyectado en esta zona un barrio residencial. Viviendas-villa que constan de: Dos entradas (principal y de servicio), hall, gran salón-comedor con previsión de chimenea y magnífica terraza orientada hacia las playas de Fuenterrabia y Hendaya; cuatro dormitorios, tres de ellos con hermosos armarios empotrados. Dos cuartos de baño completo y un aseo con ducha. Cocina con lavadero-tendero. Terrazas secundarias cubiertas. Garaje y bodega particulares.

Construcción esmeradísima a base de los materiales más selectos y proyectada hacia su máxima comodidad.

Complejo deportivo (frontón, dos piscinas y pista de tenis resistentísima), parque infantil y amplias zonas verdes.

Además de todas estas ventajas la inmejorable situación y vistas de que está dotado, así como su proximidad a la Playa (200 metros) hace que este Complejo Residencial Particular de 30 apartamientos, sea de los más selectos que se han proyectado en el Noroeste de España.

Cta. Caja Ahorros Provincial N.º 79.306-8.

En proyecto: Próximamente iniciaremos la construcción y venta de piso de un caso en el paseo Durán.

ECENARRO
AGENCIA INMOBILIARIA
Calle Palacio (Itxasmendi, 5, 7.º B). Teléfono 418.721

PISOS
PALACIO (Ondarregul). Pisos y locales en edificios "Itxasmendi".
ANTIGUO (calle Bieritz): 2 hab., y comedor. Exterior.
ANTIGUO (próximo playa): 3 hab., 1.100.000.
ANTIGUO. Apartamento vistas bahía. Estreñar.
ANTIGUO (grupos Garutza): 3 hab., smueblado, TV, 800.000.
CENTRO 150 m², propio despacho y vivienda.
AVENIDA DE FRANCIA: 210 m². Sol y vistas.
ISABEL II 140 m². Exterior y soleado. Precio muy interesante.
EUSTASIO AMILIBIA 3 hab., y comedor.
ZABALDE: 4 hab.; Moderno, 90 m².
AV. J. ELOSEGUI 4 hab., y aseo. Todo exterior.
AV. GENERALISIMO: 200 m². Vistas y aseo.
JOSE MARIA SORDA 3 hab., y comedor. Exterior.

POLIGONO GAIZTARRO
comedor, cocina equipada, baño y aseo.
LASARTE (Zuberoa) 3 hab., y cda/comedor.
ANDOAIN (Avenida de Euzkadi) 4 habitaciones, cocina/comedor.
ANDOAIN (Zuberoa): Nueva construcción, 3 hab., y aseo.
ASTEASU: 140 m². Exterior y aseo.
Industria.
CIZURQUILU: Próxima entrega y venta de viviendas residenciales, 2 hab., y comedor. Indiferente.

LOCALES
CENTRO: 500 m². Apto para oficina, do. Preparado para despacho y vivienda.
ESCOLTA REAL: 418 m². Inmueble.
PABLO DE OLAZABAL: 210 m². En edificio "Itxasmendi".
PALACIO: 400 m².
LASARTE: 18 m². Zona comercial.
USURBE: 850 m². Sin aseo.

AGENCIA INMOBILIARIA ECENARRO
Calle Palacio (Itxasmendi, 5, 7.º B). Teléfono 418.721

Fincas Berasarte

Compraventa de solares, casas, pisos, villas, terrenos baldíos; hipotecas a interés corriente; traspasos. Gestión inmobiliaria.
IGNACIO BERASARTE - Idiáquez, 12, 1.º. Telf. 410.081 San Sebastián

IRON
AHORA 35.000 Ptas. por metro cuadrado ÚNICAMENTE.
VENDIDOS TODOS LOS PISOS CONSTRUIDOS
¡COMENZAMOS LA VENTA DEL ÚLTIMO BLOQUE DEL RESTAURANTE!
Al borde de la carretera a San Marcial, frente al "RESTAURANTE POLIGONO", Polígono de Arbes.
Para que Ud. vea la terminación de estas ciudades residenciales y a la vez le INFORMEMOS DETALLADAMENTE de las características de las viviendas que se venden en esta obra, hemos instalado en la OBRA un PISO DE VISITA. FINANCIACIÓN, haremos instalado en la OBRA un PISO DE VISITA en el que ESPERAMOS SU VISITA hoy LUNES, y las VIERNES de 4 a 7 y de la tarde. Precio desde 450.000 Ptas.

GALO DYON
Inmobiliaria
Calle de Ahosor Previsión. Oficina N.º 79.306-8. VITORIA, 6. SAN SEBASTIAN

50.000 pesetas de entrada y sea propietario de un piso con
Hall, 4 habitaciones, cocina, baño y terraza.

SITUACIÓN: A LA DERECHA de la amplia Avenida de Arbes ya urbanizado POLIGONO 25 de ANDOAIN (frente a Euzkadi) Ayuntamiento). VIVIENDAS Y CONTRATAS construye para usted cinco edificios con pisos totalmente exteriores.
Entrada desde 95.000 pesetas. Precio 12 años. En el PISO PILOTO INSTALADO EN LA OBRA. Vendo Calle Ahosor Previsión N.º 79.306-8.

GALO DYON
Inmobiliaria
VITORIA, 6. SAN SEBASTIAN

ARRUTI
AGENCIA INMOBILIARIA
San Ignacio, 1. Apartado, 38. Teléf. 841.738

ARRUTI vende en Zarauz (Itxaso), viviendas residenciales en las playas. Diferentes tipos, 80 m², 117 m² (Cumplida Ley 57/68, Municipal 12.066-17).

ARRUTI vende, en Zarauz, Vista Alegre B1, playa (zona de montaña), 3 dormitorios, comedor, cocina, baño y aseo. Entrada desde 95.000 pesetas, resto 12 años. (Cumplida Ley 57/68, Municipal 14.102-10.)

ARRUTI vende piso casco urbano 4 dormitorios, baño, cda, 3 baños, terraza. Precio interesante.

ARRUTI vende apartamento "Burrum" 4 personas, 650.000 pesetas.

ARRUTI vende pabellón de 900 m² Apto para industria y vivienda. 18, 2 kilómetros del casco urbano.

ARRUTI vende finca 12.500 m², con chalet estilo vasco. Jardín, miano, árboles frutales y ornamentales.

ARRUTI vende, en Zarauz, zona residencial, 3 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, terraza. Precio interesante.

EN CONSTRUCCION
ARRUTI vende, en Zarauz, zona residencial, piso de 120 metros plays, en Villa Frida. Diferentes tipos, 60 m², 70 m², 80 m², 90 m², 100 m², 110 m², 120 m², 130 m². Garajes individuales (Cumplida Ley 57/68, Municipal 17.113-16).

"HOJA DEL LUNES" DE SAN SEBASTIAN. ESPECIALIDAD EN LA PRINCIPALES PUBLIACIONES DE SAN SEBASTIAN. VINCIAS VASCONGADAS, NAVARRA, LOGROÑO Y BARRIA DE NAVARRA.

NUEVO EDIFICIO EN AMARA
En primera línea, frente al Gobierno Civil, sin que le alcancen las molestias del ruido de las calles.
En zona totalmente urbanizada, frente a amplias zonas verdes y aparcamientos.
Con una distribución excepcional y construcción de gran calidad. Calefacción y agua caliente centrales, a fuel.

Información y venta: **LAUREANO UZCANGA**
(Cumplida ley 57/1968. Aval C. A. Prov. 70.320/7.)

José Angel Aldabaldetrecu
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Inmaeuidá, 5, 1.º (frente estación ferroviaria) - Teléfono 841.632 - Apartado 34 - Zarauz

VIVIENDAS TOTALMENTE TERMINADAS

ZARAUZ. Apartamentos próximos playa. Hall, comedor/salón, dormitorio de 2 camas, cocina, baño, todo smueblado. Desde 450.000 pesetas.
ZARAUZ (zona residencial). Junto al golf, próximo playa. Hall, 2 dormitorios de 2 camas, comedor/salón con terraza, cocina, baño. Desde 420.000 pesetas.
ZARAUZ (calle Primo Rivera). Hall, comedor, 3 y 4 dormitorios, cocina, baño. Desde 641.000 pesetas.
ZARAUZ (calle San Francisco). Viviendas de lujo, cerca de la playa y con vistas al mar, céntricas. Hall, 3 dormitorios de 2 camas, gran comedor/baño, cocina, 2 baños, solanas. Desde 1.035.000 pesetas.
ZARAUZ. Bajos comerciales céntricos, a 12.000 y 13.000 Ptas/m².
ZARAUZ. Bajos comerciales en Iturriza y Azken-Portu, a 4.000, 5.000 y 8.000 Ptas/m².
ZARAUZ. Zona industrial, 2.485 m² terreno con pabellón de 785 m². Divisible. Precio interesante.
ZUMAYA (calle Juan Belmonte, paseo al faro). Hall, comedor/salón, 3 dormitorios de 2 camas, cocina, baño y aseo. 625.000 pesetas.
—Mismo edificio, con 2 dormitorios de 2 camas, comedor/salón, hall, cocina, baño, aseo. 580.000 pesetas.
—Local comercial en el mismo edificio (60 m²), a 6.000 Ptas/m².
ZUMAYA. Chalet cerca playa, vistas maravillosas, terreno 3.350 m². Construcción primerísima calidad. Piscina propia con equipo depurador de agua. Calefacción central con depósito petrolio subterráneo. Precio interesante. Pidan prospecto sin compromiso.

VIVIENDAS EN CONSTRUCCION

ZARAUZ (polígono Azken-Portu, núm. 18). Hall, 3 dormitorios de 2 camas, comedor/estar con terraza, cocina, baño completo, tendero de ropa. Mueble sol. Desde 524.000 pesetas.
ZUMAYA (calle Echezarreta). Hall, comedor/salón con solana, tres dormitorios de 2 camas, cocina, baño completo. Superficie 92 m². Todo exterior. Precio, 550.000 pesetas.
(Cumplimiento ley 57/1968. Ingresos cta. 60.430 Banco Vizcaya y 17.203-24 C. A. M. Avialdos.)

JOSE ANGELO ALDABALDETRERCU
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Inmaeuidá, 5, 1.º (frente estación ferroviaria) - Teléfono 841.632 - Apartado 34 - Zarauz

EXCAVACIONES EN PIEDRA DESMONTES SANGRADOR
TÉCNICOS EN VOLADURAS ESPECIALIZADOS EN ZONA POBLADA
ZANJAS - NIVELACIONES - COMPRESORES
SANGRADOR. Teléf. 423.357

JOSE ANGELO ALDABALDETRERCU
Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Inmaeuidá, 5, 1.º (frente estación ferroviaria) - Teléfono 841.632 - Apartado 34 - Zarauz

DISCOTECA

NOVEDADES DE LA SEMANA

ALLEGRE DE GERAN (C. B. S.): "La Martina", "Mujer de la Sierra", "Gabiné Barrera", "Bautismo del Gueño", "Corrido de Luis Martínez" y otros éxitos más.

LOS REOS (Hispano): "United Unidos" y "The Great Change".

CHARCOS: música española, pero internacional

Los Charcos: música española, pero internacional

HOROSCOPO DE LA SEMANA

ARIES 21 MAR A 20 ABR. SALUD. - No malgaste tonantemente sus energías. TRABAJO. - Adopte una actitud más conservadora y no se arriesgue intilmente. AMOR. Armonía completa.

TAURUS 21 ABR A 20 MAY. SALUD. - Excelente. TRABAJO. - Tenga más confianza en sí mismo y triunfará. AMOR. - Domine su carácter irascible y le irá mucho mejor.

GEMINI 21 MAY A 20 JUN. SALUD. - Trate de tomar aire puro; no permanezca encerrado entre cuatro paredes. TRABAJO. - Concéntrase en una sola cosa e perderá el tiempo. AMOR. - No sea tan reservado.

CANCER 21 JUN A 21 JUL. SALUD. - Muy buena. TRABAJO. - No sea tan impresionable; pense que las apariencias engañan. AMOR. - Aún no ha hallado a su media naranja; continúe buscándola sin desanimarse.

LEO 22 JUL A 21 AGOS. SALUD. - Pasable. TRABAJO. - Haga realidad sus proyectos y no aguarde más tiempo; cada minuto que pasa sus posibilidades son menores. AMOR. - Bueno.

VIRGO 22 AGOS A 22 SEPT. SALUD. - Excelente. TRABAJO. - Cierta imprevisión le obligará a alterar sus planes. AMOR. - Inquietud por el futuro de sus relaciones sentimentales.

LIBRA 23 SEPT A 22 OCT. SALUD. - No sea aprensivo y, sobre todo, no se recete usted mismo. TRABAJO. - Vigile sus palabras e cometerá un error imperdonable. AMOR. - No sea tan impulsivo; podría herir los sentimientos de cierta persona.

SCORPIO 23 OCT A 22 NOV. SALUD. - Excelente. TRABAJO. - Las acusaciones de cierto compañero le llanaran de inquietud, aunque su conciencia está tranquila. AMOR. - Actúe con lógica y no se deje engañar por las apariencias.

SAGITTARIUS 23 NOV A 20 DIC. SALUD. - Buena. TRABAJO. - No descuide sus responsabilidades por más tiempo; podría ser peligroso. AMOR. - No se preocupe demasiado por la actual situación; las cosas volverán a la normalidad dentro de poco.

CAPRICORN 21 DIC A 19 ENER. SALUD. - Depresión. TRABAJO. - Cierta acometividad le ayudará a resolver sus asuntos financieros. AMOR. - Suerte en este terreno.

AQUARIUS 20 ENER A 18 FEB. SALUD. - Buena. TRABAJO. - La oportunidad que se le presentará esta semana será extraordinaria, pero para aprovecharla, tendrá que hacer un pequeño esfuerzo. AMOR. - Reflexione bien antes de tomar una decisión importante.

PISCES 19 FEB A 20 MAR. SALUD. - Excelente. TRABAJO. - Aproveche sus horas libres para leer y completar su formación intelectual. AMOR. - Problemas de tipo sentimental.

TVE Programa de la semana

LUNES PRIMERA CADENA. - 2: Sobre la marcha 3; Noticias a las tres; 3:25: Roma, mi amor; 3:50: Con vosotros; 7:55: Mirada al mundo; 8:00: Telediario (ambas cadenas); 9:55: Telediario; 10:35: Revista de toros; 10:50: Visto para sentencia; 11:40: "Juegos del futuro"; 11:55: Veinticuatro horas.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: El mundo del deporte; 9:55: A vista de pájaro; Dos hombres y un destino; 10:50: Llamada; 11: Sospescha; "Corre, Alec, corre". MIERCOLES PRIMERA CADENA. - 2: Sobre la marcha 3; Noticias a las tres; 3:25: Aquí está Lucy; 3:50: Con vosotros; 7:55: Cómo es y cómo se hace; "Cómo se hace un barco"; 8: Dibujos animados; 8:30: Buenas tardes; 9: Novela; 9:50: Telediario; 10: Voces de oro; 11: Ironías; "Hacer blanco"; 12: Veinticuatro horas.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Dibujos animados; 9: Aventuras del jazz; 10: El prisionero; "Las campanas del Big Ben"; 10:55: Silencio por favor; "Varieté"; 11:55: Grandes intérpretes; José Tordellas (pianista). JUEVES PRIMERA CADENA. - 2: Sobre la marcha 3; Noticias a las tres; 3:25: Los caballeros.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Dibujos animados; 9: Dibujos animados; 9:10: Noticias; 9:30: Telediario; 9:55: Los señores.

VIERNES PRIMERA CADENA. - 2: Sobre la marcha 3; Noticias a las tres; 3:25: España en directo; "Lérica"; 4:25: Planeta azul; 4:55: Cine para todos; "Los bucaneros" de Anthony Quinn con Yul Brynner; 6:30: Noticias; 6:50: En directo desde Essen; "Campeones de Europa"; 7:30: Noticias; 7:55: Polonia; 8:10: Fiesta; 8:55: Teatro Brecht; "El usufructo" de Tagore, guión de Emilio Real; 9:30: Noticias; 9:55: Noticias; 10:55: Noticias; 11:55: Noticias; 12:55: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SABADO PRIMERA CADENA. - 2: Sobre la marcha 3; Noticias a las tres; 3:25: España en directo; "Lérica"; 4:25: Planeta azul; 4:55: Cine para todos; "Los bucaneros" de Anthony Quinn con Yul Brynner; 6:30: Noticias; 6:50: En directo desde Essen; "Campeones de Europa"; 7:30: Noticias; 7:55: Polonia; 8:10: Fiesta; 8:55: Teatro Brecht; "El usufructo" de Tagore, guión de Emilio Real; 9:30: Noticias; 9:55: Noticias; 10:55: Noticias; 11:55: Noticias; 12:55: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

DOMINGO PRIMERA CADENA. - 12:30: Noticias; 1:30: Noticias; 2:30: Noticias; 3:30: Noticias; 4:30: Noticias; 5:30: Noticias; 6:30: Noticias; 7:30: Noticias; 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

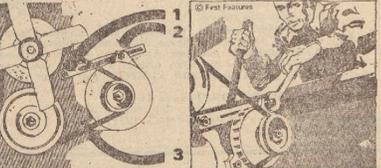
SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

SEGUNDA CADENA. - 8:30: Noticias; 9:30: Noticias; 10:30: Noticias; 11:30: Noticias; 12:30: Noticias.

LA CORREA DEL VENTILADOR DEBE IR BIEN TENSADA



Para tensarla hay que aflojar los tres tornillos de sujeción que aparecen en el dibujo. Después hay que empujar la dinamo hacia fuera y volver a apretar empujando por el del exterior de la traba metálica.

Depositos locales sin traspaso

Depositos, talleres, petuquerías, etc. con fácil y seguro acceso a la calle Eustasio Antibia, 4. y Avenida Irujoa. E. Dirigirse a porteros.



Cuando la correa del ventilador patina por fricción, el motor se calienta y la batería no carga lo debido.

WILLIAM POWELL



WILLIAM POWELL



CRUCIGRAMA

Crucigrama grid with 10 columns and 11 rows. Includes horizontal and vertical clues in Spanish.

INFORMACION DE LOGROÑO

El doctor Castroviejo, hijo adoptivo de Sorzano

Logroño, 5. - (De nuestro corresponsal, C. RUIZ DE LA CUEVA). - El próximo martes, el doctor rijoano y oltmólogo de renombre universal, don Ramón Castroviejo Bióndes, será nombrado "Hijo adoptivo de Sorzano", la bonita localidad rijoana, en que vivió la luz su ilustre padre, del mismo nombre, que durante muchos años fue ocaultista, jefe de los servicios provinciales y municipales de Logroño y presidente de la Asamblea de la Cruz Roja. El Ayuntamiento de Sorzano reconoce así los extraordinarios méritos de este hombre ejemplar, que no duda un momento a laborar por los intereses de la localidad.

PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS DE LA VENDIMIA Y SUS DAMAS DE HONOR

En la noche del próximo día 11, en el parque de González Gallarza, en el curso de una gran verbena, se hará la proclamación oficial de la reina de las Fiestas de la Vendimia Rijoana 1971 y sus damas de honor, que, de la capital de otras tantas de los partidos judiciales de la provincia. La reina, señorita Sol Fernández de Urdáiz y Fernández, se verá acompañada de las igualmente bellas señoritas Elena, Dulín, María Jesús Pielas, María Concepción Rodríguez, María José Rodríguez, María Angéles Fernández, Mercedes Díez del Corral, María Asunción García y María Pilar Rodríguez, representantes de las peñas rijoanenses.

IMPRESION DEL CARTEL TAURINO

La aparición del cartel taurino para las fiestas de San Mateo, en el momento de la presentación general la expresión de considerar la reducción a cuatro corridos como inexplorable, pues el sábado bien se podía celebrar la quinta corrida, ya que el festival cómico-taurino podía llevarse al domingo, en que hay partido de fútbol, que no le haría la competencia a la buena presentación de figuras como Luis Miguel Dominguín y Antonio Bienvenida.

LOS ESCOLARES Y LAS FIESTAS DE SAN MATEO

Durante la semana hubo reunión estudiantil al aparecer el calendario con un solo día de vacaciones durante de las fiestas de San Mateo.

FUTBOL REGIONAL

Ossuna-Pamplona, 1-1. Balamant-Burgos, 1-2. Arnedo-Logroño, 3-2. La Calzada-Calahorra, 0-0. Alvaro-San Juan, 4-0. Corca-Nazca, 2-1. Segunda regional Logroño, 1: Barca, 1. Logroño, 2: Tudela, 2. Berceo, 1: Pradellón, 1. Mendavillas, 0: Lodosa, 2. Nizkara, 1: Logroño, 1. Balamant, 3: Berceo, 1. Atlético Rijoano, 3: Yagüe, 6. Arnedo, 1: Logroño, 1.

BOXEO

En el Adarraga se celebró, el sábado, por la noche, la velada de boxeo Logroño-Santander con los siguientes resultados: Senén-Toyos, nulo. Merino perdió ante José Luis 1-3. Santa vención a Robledo en el tercer asalto.

FARMACIAS DE GUARDIA

Prestarán servicio de guardia hoy, lunes, las de don José María García Bousoir (H. del Almirante) y 7) y 8) donña Alicia Adán Martínez (Vaya de Rey, 50).

CARTELEA

Así, "Atropados en el espejo". Avenida, "El pequeño salvaje". "El primer día de escuela". "Breton", "Juegos de sociedad" (compañía de comedias).

Calle Mayor

Rosa María López Tellechea, con Rosa Ana Olivan, Purita Ochoa, María Isabel García Juber, Lina Corián, María García Santa María, María José Ojeas Hernández, María Carmen Urzúa y Alicia Santamaría.

Peña "La Simpatía"

Fabiola Alonso Arnedo con Mercedes Pardo González con María Pavia, Nieves Favia, María Carmen García Toledo, María José García Toledo, María Victoria Rebolledo y María Victoria Saso.

Información de Vitoria

Se reunió en Ibarra de Aramayona a la Academia de la Lengua Vasca

Vitoria. (De nuestro corresponsal, F. GOMEZ). FERIA DE GANADO EN ANOSTO

En Anostó se celebró ayer una interesante -ya tradicional- feria de ganado, que como en anteriores ediciones, registró la participación de ganaderos del valle Tobalina, Valdegocía, Leza, Cuartango y Ribera Alta. Las fiestas con tal motivo, se vieron animadas, también, y una multitud de grupos religiosos con misas, rosarios, visitas al santuario y el recuerdo a la coronación de la Virgen en el lugar.

FIESTAS EN LA PROVINCIA

Durante este fin de semana, han sido varios las localidades en las que se han celebrado con entusiasmo las fiestas patronales. En Oyón, donde se volcaron numerosos alvases, así como la celebración del programa fue amplio, con actos religiosos, taurinos, deportivos -pelota y ciclismo-, y una gran variedad de animadas las fiestas de la ciudad, pues por algo la villa ocaesa, es una de las que con más fuerza se celebra.

También hubo fiestas en Urbasa, Urbasaiz, etc. También hay que destacar en la feria de "Acción de gracias" que tuvieron diversos pueblos de la montaña alavesa, en Nuestra Señora de Ocoñ, desarrollándose un gran programa con intervención de los pueblos del patronato, que lo integran: misa, concurso de habilidad de tractoristas, campeonatos diversos, romería y ofrenda popular a la Virgen, con la correspondiente consagración.

PROCURADORES EN CORTES

A medida que se acerca la fecha de cierre de presentación de candidaturas -día 9 a las doce de la noche- la suma de candidatos a la elección de procuradores en Cortes por la provincia de Alava, de representación familiar. A los nombres ya dados, conviene que don Manuel de Aranzqui, primero en presentar la documentación, en la feria de elección, hay que añadir el de Alfredo Marco Tabar, actual secretario de resoluciones, en el escrito de impugnación en la Junta P. del Censo - don Lorenzo Munguira y don Luis Barrá Landete.

REGRESO DE LA PEREGRINACION GITANA

El pasado jueves, formando parte de la peregrinación nacional, fueron varios los grupos del "Cao Lacho Drom" que se sumaron a la misma en el viaje, acompañados de algunas representaciones eclesásticas y civiles. El hecho se celebró en un momento de la tarde, en el momento de la inscripción: "Bestión del alcalde de Vitoria, gitano de honor", así como de un plato con el escudo de la ciudad, en colores, de valiosas cerámicas.

EXCURSION DEL CLUB GUDALAI

Si siguiendo su plan de actividades -conferencias, excursiones e incluso vuelos sobre la capital- varios asociados del Club Gudalái, realizaron ayer, domingo, una excursión. Tras partir de Vitoria, discursaron por el Abra hasta Castro Urdiales. Gratuita jornada de hemeroteca. Durante la semana, nueva serie de conferencias, que el mes de septiembre lo tienen ocupado casi totalmente.

REUNION DE LA ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA

Celebró ayer su mensual reunión la Academia de la Lengua Vasca "Euzkeltarra", en Euzkara, capital del valle de Aramayona, según acuerdo adoptado el pasado año, y que definitivamente tal reunión se celebraba en la Diputación de Guipúzcoa o en la sede central en Bilbao. A la sesión se dio carácter público y solemne, pues lo que se trata ahora, es de reunir en todos los territorios del país. A Alava se le ha dado así oportunidad de reunir a la vez a los miembros de las localidades. Con la colaboración de la Diputación y Ayuntamiento de Aramayona, los actos se iniciaron con la recepción de académicos que operon misa en el parroquia de San Martín, después de la cual, un acto académico. La sesión académica fue a las 12 en la Casa Consistorial presidiendo el presidente de "Euzkeltarra", F. Luis Villanueva, el cátedrático de número

Crónica de Madrid

LAS VACACIONES

El exodo veraniego está virtualmente terminado, y al llegar la fecha de fin de agosto regresaron a Madrid la mayor parte de los que se ausentaron para pasar sus vacaciones en otras ciudades. Los desplazamientos fueron masivos, como ha sido el retorno, para facilitar el cual se ha llevado a cabo un despliegue de fuerzas y precauciones, que ha constituido un núcleo parte de la Guardia Civil, los agentes que participan en la vigilancia de carreteras, la Cruz Roja y todos los elementos que cooperan al más ordenado regreso de los veraneantes. Hubo días, en los finales de agosto, en que el movimiento de coches de vuelta a Madrid fue impresionante, llegando a contabilizarse, en



CARTELEA

Principal: "Psicosis". (Mayores de 18 años). Guriel: "Los girasoles". (Mayores 13). Vesa: "El código de los timorales". (May 18). Gatzel: "Los violences de Kelly". (May 18). Florida: "Bésame, tonto". (May 18). Tradir: "La ley del superviviente". (May 18). Fidel: "La otra cara del gangster" y "Requiem para un pistolero". (To). Aula de Cultura: "Julia se porta mal". (May 18). Astoria: "La venganza y mi perdón". (May 18). Anaya: "Pelirrojo, mujeres en acción". (May 18).

JARDIN DE TUDESCOS

Entre las obras que se han acometido esta verano y que estarán ultimadas en la etapa oficial que se acerca, figura el aparcamiento ajardinado de las calles del Desgano y Tudescos, que es tanto como, decir la ampliación de la Gran Vía de José Antonio. Este importante cambio de fisonomía de esas calles céntricas y populares, significa una modificación de la estructura de un sector de la ciudad que será aprovechado para afrontar los problemas del estacionamiento y, al mismo tiempo, continuar los programas de mejora de espacios verdes. Realmente, la capital necesitaba mejorar sus estructuras, y en ese sentido los programas municipales llenan una indudable trascendencia.

EL AGUA DE LOZOYA

Se ha dicho muchas veces, según el afirma, ya que se sabe, ha habido siempre en el comercio madrileño una línea de agua que se va uniformando con el tiempo y cetero de los comerciantes que se establecen en ella. Se va uniformando con el tiempo y cetero de los comerciantes que se establecen en ella.



LIBERIDAD DE PENSAMIENTO

Según el afirma, ya que se sabe, ha habido siempre en el comercio madrileño una línea de agua que se va uniformando con el tiempo y cetero de los comerciantes que se establecen en ella. Se va uniformando con el tiempo y cetero de los comerciantes que se establecen en ella.

Large advertisement for 'Doña Flora Ezcurdia Elola' and 'Doña María del Carmen Alvarez de Sarriegui', including details about funeral services and contact information.

Como habían anunciado...

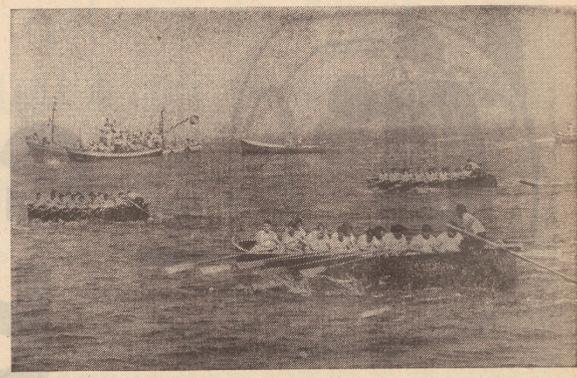
Trainera de Orio se impuso en la Concha, pero con una ventaja que el año pasado sobre Lasarte

Pasajes de San Pedro dio la sorpresa al ganar el tercer puesto

En las jornadas de Arrauun Lagunak y Fuenterrabía. Respecto a la norma de retención del cincuenta por ciento del premio a aquellas tripulaciones que queden a más de dos minutos y medio del primero en el cómputo total de tiempos de las dos jornadas, Zuberoa está prácticamente condenado a sufrirla, porque ayer llegó nada menos que dos minutos, veintiocho segundos y cuatro quintos más tarde que los «gullichos». También Hernani tendrá que luchar mucho para evitar la reducción de su recompensa en metálico, porque lie-

a una de seguidores oriotarras y otra de ondarribiaras. El día, espléndido, invitaba a presenciar un espectáculo tan incomparablemente bello y colorista como el de las regatas de traineras en el inigualable marco de la bahía donostiarra. Estuvo despejado, con fuerte sol, viento en calma y mar también tranquila, salvo en la barra, donde había el oleaje normal en la zona.

LOS PESOS
A las diez y media de la ma-



En la primera tanda, la brillante lucha entre Lasarte (a la izquierda) y Orio (a la derecha, en segundo término), mientras Zuberoa, más cerca de la cámara, parece estar menos distanciada de lo que está, por el efecto óptico. (Foto Paoo Mari.)

las balizas adjudicadas a cada una de las traineras no influyeron tanto como en otras ocasiones, diremos que el sorteo, efectuado en el Náutico, había dado el siguiente orden:
Primera tanda: 1. San Sebastián; 2. Orio; 3. Lasarte; 4. Zuberoa.
Segunda tanda: 1. Arrauun Lagunak; 2. Fuenterrabía; 3. San Pedro; 4. Hernani.

el propósito del CAT, comunicando ya varios días por Rafael Jores vizcaínos y montañeses, Aguirre, de organizar para el día 28, en aguas guipuzcoanas, peonato de España.

RESULTADOS DE LAS APUESTAS

GANADOR

Número 5: ORIO.
55 pesetas por boleto de 50.

GEMELA

5-4 (ORIO Y LASARTE).
70 pesetas por boleto de 50.

ORDEN DE LLEGADA (Quiniela)

1.015 pesetas por boleto de 25.
1.* 5 (ORIO).
2.* 4 (LASARTE).
3.* 6 (SAN PEDRO).
4.* 7 (SAN SEBASTIAN).
5.* 2 (FUENTERRABIA).
6.* 1 (ARRAUN LAGUNAK).

RESERVAS

7.* 3 (HERNANI).
8.* 8 (ZUBEROA).

CLASIFICACION DE LA REGATA

La clasificación final de la regata quedó establecida, con arreglo a los tiempos factibles, del siguiente modo:
1. Orio, 21'43".
2. Lasarte, 22'03".
3. San Pedro, 22'23".
4. San Sebastián, 22'32".
5. Fuenterrabía, 22'44".
6. Arrauun Lagunak, 22'49".
7. Hernani, 23'31".
8. Zuberoa, 24'11".

¿CUATRO PUESTOS DECIDIDOS?

Con todas las reservas propias de cuando se habla de deportes, y concretamente de remo en banco fijo, donde tantas cosas pueden suceder, cuatro puestos parecen ya definitivos a la vista de la regata de ayer: los dos primeros y los dos últimos. Porque si Orio sacó veintiseis segundos a Lasarte, éste sacó otro tanto al tercero. Y mayores aún son las diferencias de Arrauun Lagunak con Hernani y Zuberoa.

Sin embargo, para los cuatro lugares intermedios las fuerzas son más igualadas. No llegan a nueve segundos las separaciones entre San Pedro y San Sebastián, y Fuenterrabía y los de Arrauun Lagunak. Ahí es donde creemos que estará la incertidumbre de la próxima jornada, y la «salsa» de las apuestas, sobre todo de las que se hacen sobre el orden de llegada.

PRESENCIA DE CASTILLO

«Chiqui» Castillo, el «alma» del club montañés Astillero, se vino a presenciar la regata. A presenciar la regata... y a restablecer las buenas relaciones interprovinciales. Personalmente se mostró contrario a la desmesurada medida de los montañeses para corresponder a lo que ellos en la Concha. Sin ellos en su misión era la de organizar una reunión con los presidentes de las provinciales de Santander, Vizcaya y Guipúzcoa, con el de la Nacional. Ya verán como todo se arregla. Especialmente si cuaja

TIEMPOS

Los tiempos de esta tanda fueron:
Orio: 21'43".
Lasarte: 22'03".
San Sebastián: 22'32".
Zuberoa: 24'11".

SEGUNDA TANDA

En la segunda tanda fue Hernani —como ya hiciera en la bahía de Higue— el que salió con más fuerza. Pero los de rojo, blanco y verde no tardaron en quedar atrás, mientras las otras tres embarcaciones marchaban muy igualadas, y las tres con un bonito bogar, que hace poner grandes esperanzas en ellas, especialmente en la donostiarra y la de verde, que son dos cuadrillas muy jóvenes y en franco progreso.

Arrauun Lagunak ha intensificado el ritmo, y de las 36-38 paladas del domingo anterior pasó a cuarenta. Falta aún adaptación a las necesidades del banco fijo y, sobre todo, a la longitud del recorrido.

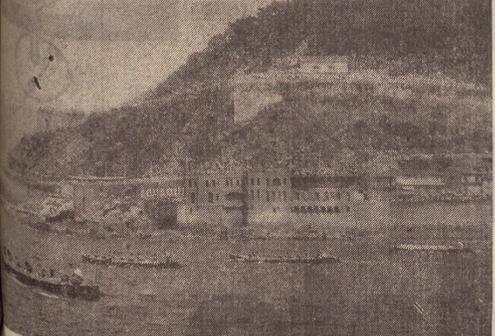
En definitiva, San Pedro llegó a la ciaboga con muy poca ventaja sobre Arrauun Lagunak, y algo más sobre Fuenterrabía. Al regreso, los pasatarras se mantuvieron fuertes, y lograron un tiempo muy bueno, que les situaría en el tercer puesto, mientras la mayor resistencia de la tripulación ondarribiarra colocaba a ésta por delante de los debutantes de la capital.

TIEMPOS

En la segunda manga, los cronometradores dieron los siguientes resultados:
Pasajes de San Pedro: 22'23".
Fuenterrabía: 22'44".
Arrauun Lagunak: 22'49".
Hernani: 23'31".

LAS BALIZAS

Aunque por el estado del mar,



consistió de la segunda tanda hacia el final de la «txampa» de salida. De derecha, Hernani, San Pedro (que se destaca), Fuenterrabía y Arrauun Lagunak. (Foto Paoo Mari.)

va ya 1'48" de retraso respecto al primero. Todas las demás tripulaciones, con obtener las mismas diferencias que ayer, se asegurarán los premios marcados en principio en el reglamento del CAT, para este año.

EL AMBIENTE

Como suele ser habitual, el ambiente de expectación fue extraordinario. El público se concentró en los acotados y hubo exhibiciones a cargo de los «hinchas» de algunas cuadrillas. Especialmente notamos

fiara, en la balsa del puerto, se habían pasado las embarcaciones, con el siguiente resultado:
Arrauun Lagunak: 330 kilos.
Fuenterrabía: 345.
Hernani: 360.
Lasarte: 370.
Orio: 375.
Pasajes de San Pedro: 325.
San Sebastián: 325.
Zuberoa: 350.

PRIMERA TANDA

Española que nos hizo temer por los pronósticos de la «cátedra».

Pintura al Oleo

Solicite Información, sin ningún compromiso, al Centro de Estudios CEAC. Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Aragón, 472. Dpto.H.58 Barcelona-13

Nombre _____
Dirección _____
Población _____
Dpto. _____ Provincia _____
Profesión _____ Edad _____

¡visitenos antes de comprar SU piso o local!

curso CEAC de Pintura al Oleo correspondencia

PORTA ROLLOS para PAPEL y CARTON ONDULADO

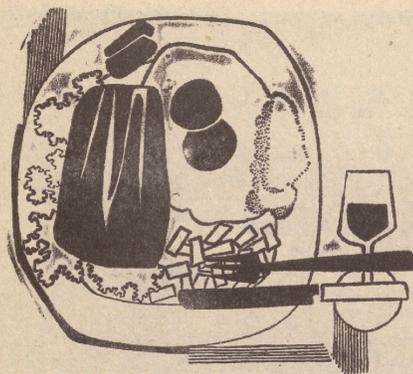
+ fácil manejo
+ corte perfecto
+ ahorro material
= RAPIDA AMORTIZACION

Industrias del papel
PEDRO M^a TAMAYO IDARRETA
Camino Mundaiz (Barrio Eguía) Apartado 1347
SAN SEBASTIAN 42.37.70 Tel.º 42.37.71

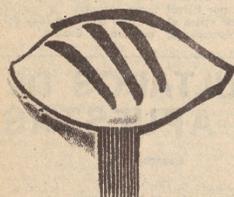
AGENCIA INMOBILIARIA ITURZAETA
C/HERNANI 1 BAJO SAN SEBASTIAN

PISOS · LOCALES · TERRENOS · HIPOTECAS

¡visitenos antes de comprar SU piso o local!



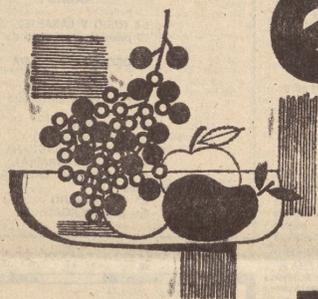
**en una
buena**



cafetería



**es bueno
el plato**



**combinado del
día.**

En todas las buenas cafeterías de España, de cualquier categoría, se puede tomar algo más que una copa, un café o un bocadillo. Usted puede disfrutar de una comida completa, al precio justo. ¿Cómo?. Pidiendo el "plato combinado del día". Con postre, pan y vino. La mejor forma de quedar satisfecho.

Hay cafeterías de tres
tazas, dos, una...

no hay cafeterías sin el plato combinado del día.

Extraordinaria victoria de "Terborch" (R. Martín) en la Copa de San Sebastián

Al terminar esta misma prueba murió el caballo, de seis años, "Cafir"

Otros ganadores fueron: "Egyptos", "Jimena Fronteriza", "La Spabilda" y "Try For Ten"

Doña Georgina Armis me manifestó el pasado año que ella se consideraba una donostiarra más ya que heraba "toda la vida" viviendo en nuestra ciudad. Doña Georgina tiene ya que sentir por San Sebastián especial predilección, porque este año sus colores han venido nada menos que en el Gran Premio y en la Copa de Oro de las dos carreras más importantes de la temporada de verano. Octubre y último día de carreras en el recinto leonatearra. Mucho más público aunque tal

Torote, al que finalmente bate en la línea de llegada por una cabeza. El tranco perecezo de los tres años restó brillantes a la carrera. Diez participantes en el Premio de las, prueba para potros y potrancas de dos años. Sorpresa en la llegada al vencedor, destacadamente Jimena Fronteriza (A. Robles). En la recta del río galopaba en primera posición Kollan (S. Figueroa). Tras el pozo de la Cuadra Pascual, Fair Play (Ouredi) y Celestina (F. González). En la

mos los ya dichos cajones y el excojky se ahorrará más de un disgusto. Maraca, que ya en los prolegómenos de la salida, había derribado a su jinete, J. Martínez, se quedó pesada y aunque enmiende a los pocos instantes ya no estará nunca en carrera. A su paso por tribuna la Spabilda bien pagada al seto galopa en primera posición. Le sigue la yegua de la Cuadra Suges, San Glean, montada por Carudel. En la recta del río, se les une Narrator (Sauvaget). Se inicia la curva y según dice junto a mí "No hay ya quien le quite la carrera a La Spabilda". Se cumple el promedio del estropeado y La Spabilda gana la carrera de punta a punta. Al final año cuando se aguanan el estaque de Telde (J. M. Sánchez) que se produce por fuera, pero el caballo de la Cuadra Helénica se conforma con un segundo puesto tras la yegua de la Cuadra Naho, Ishaya (García Martín) es tercero.

La expectación ante el desarrollo de la Copa de Oro es enorme. Los miles de participantes son pasados delante de tribunas por sus mozos. Se alienta en la salida pero está no produce con rapidez y es que el difícil suelo no termina de ocupar su puesto. Los aficionados, en pie y ayudados por los prismáticos, están atentos a la largada, largada que ahora, gracias a haber ampliado la recta final se puede ver. Por fin se produce esta. Todos los caballos están en carrera. Por tribunas manda el trolpel Lina Swing (F. García) que tiene que hacer la carrera a su compañera de Cuadra Crepallora, uno de los mejores de la prueba cubre Sigue a la yegua de Rosales, Donaga (Carudel). En la recta del río sigue Lina en cabeza seguida de Icañ (F. González) y el seis años de Villapiedra. En la curva del río es Icañ el primero. Le siguen Donaga y Crepallora (Sauvaget). Mediada la recta, final el pedacito tranco de Terborch se impone y el hijo de Primesautier y Tessa gana la carrera de forma excepcional, con suma facilidad. Solamente Crepallora intenta seguir al caballo de doña Georgina Armis pero Terborch, en la legrada, le saca nada menos que cuatro cuerpos y medio A tres cuerpos de Crepallora entra en tercer lugar, Plum-pudding (Brahnski). Victoria, sin paliativo alguno, magnífica la victoria de Terborch demuestra su calidad y su excelente momento además de la preparación obra de Ego Galdeano. El caballo de la Yegua Armis está pletórico, Paco Galdeano nos dijo que Terborch había corrido a un setenta por ciento de su normal rendimiento. De haber galopado al cien por cien, Crepallora, sin duda, lo hubiera perdido de vista.

La victoria de Terborch fue acogida como una de las mayores ovaciones que este periodista ha escuchado en Lasarte. Todo el mundo tenía puestos los ojos en el caballo de Armis y por eso pocos aficionados se dieron cuenta que Cafir tras cruzar la meta, en séptimo lugar cayó fulminado junto al seto. Cafir murió instantáneamente, pero a causa de un fallo cardíaco pero no somos quienes para diagnosticar, veterinarios típicos.



Un sobrino de doña Georgina Armis, propietaria de Terborch, conduce al excepcional caballo al recinto de balanzas, tras su brillante victoria en la Copa de Oro de San Sebastián. (Foto Paco Mari)

El festival homenaje a Mari Salsamendi, en Galarreta... fenomenal en Lequeitio... el festival homenaje a Mari Salsamendi, en Galarreta...

OREJA III, FENOMENAL AYER, EN LEQUEITIO... En el frontón vizcaíno, jugaron ayer Oreja III y Lajos contra los hermanos Tapia...

RESULTADOS DE AYER... EN ANOETA. - Retegui-Andueza III, 21; Vergara - Soros, 22. Ochoa II - Martínez, 22. Galaz, 18. Bernedo, 26. Arriaran - Saizar, 6. Aizpuru, 12. EN GALARRETA. - Olasagasti - Bercegarri, 31; Celaya I - Bergera, 30. Lecumberri hermanos, 30; Ibero - Ayerbe, 40. Irarte I - Mañá, 40. Olaverri - Artzuren, 25. Ciganda-Tolosa, 35; Irarte II - Urteaga, 31.

PARTIDOS PARA HOY... EN GALARRETA. - (A las cuatro), Perurana - Ciganda II contra J. Goicoechea - Zubelzu II. Pasola - Ugarte contra Iratzo II - A. Lecumberri. Azarate - Araso contra Urdaiz-Tolosa. Goito - Mazarrán contra Goicoechea - Gestau.

¿QUIERE SER MECANICO DE AVIACION? No son necesarios titulos ni conocimientos especiales. Las compañías aéreas necesitan cubrir urgentemente miles de plazas. El personal de aviación tiene un trabajo moderno y apasionante, visita lejanos países y gana sueldos elevados.

LISTAS DE BODA LA MAS COMPLETA VARIEDAD... Galerías CENTRAL materiales eléctricos... Miracruz, 10 Sancho el Sabio, 6 Duque de Mandas, 51

TEATRO PRINCIPE Tres últimos días del mayor éxito del teatro "OLVIDA LOS TAMBORES" de Ana Diosdado. La obra que todos contemplan y todos elogian. Miércoles, despedida.

Resultados técnicos... Primera carrera. - PREMIO G. ARCHIBALD (Aprendices). 60.000 pesetas. - 1.500 metros... Segunda carrera. - PREMIO SALA (internacional). 60.000 pesetas - 1.400 metros... Tercera carrera. - PREMIO ALAMEDA (Handicap desdoblado. Segunda parte) - 60.000 pesetas - 1.800 metros... Cuarta carrera. - COPA DE ORO DE SAN SEBASTIAN (internacional) - 1.400.000 pesetas - 2.400 metros...

¿QUIERE SER MECANICO DE AVIACION? No son necesarios titulos ni conocimientos especiales.

MUNDIALES DE CICLISMO

Merckx sigue siendo "el rey"

Dominó la carrera como quiso y batió en el sprint a Gimondi

Mendrisio (Suiza), 5. — (A. H. I.). — El belga Eddy Merckx se proclamó esta tarde campeón mundial de ciclismo de fondo en carretera, para corredores profesionales. Eddy batió al "reino" al italiano Felice Gimondi.

En tercera posición, a cierta diferencia de Merckx y Gimondi, se clasificó el francés Guimard, que batió a otros tres corredores.

ESPECTADORES

Mendrisio, 5. — (A. H. I.). — Los organizadores han calculado, cuando los corredores se acercaban a la meta, que el número de espectadores que habían presenciado la prueba a lo largo del circuito ha sido de 60.000, mientras que en la carrera

disputada por los aficionados fueron 35.000.

Después de 159 kilómetros de escapada, el cuarto de cabeza desistió de su intento y fue alcanzado por el pelotón en el kilómetro 205. Los belgas tomaron de nuevo el mando de la carrera y en el alto de Lovazzano se desasosaron Merckx, Guimard, Pintens, Folladori, Gimondi y Mortensen, cuando faltaban 58 kilómetros para la llegada.

En la decimotercera vuelta, kilómetro 218, los seis escapados aventajaban al pelotón en un minuto y 30 segundos y con el furioso ritmo impuesto por Gimondi y Merckx, la ventaja aumentó a dos minutos y diez segundos por los kilómetros de la meta y a cinco minutos y 19 segundos a diez kilómetros más adelante.

PRIMERA ESCAPADA

Mendrisio, 5. — (A. H. I.). — Ha sido el portugués Joaquim Agostinho, especialista de largas escapadas, quien, en primer lugar, ha dado del pelotón. En la subida al Lovazzano, que los corredores escaman por primera vez el Portogues hizo su primera escapada y consiguió una ventaja de 18 segundos sobre sus más inmediatos seguidores. Después la diferencia llega a 53 segundos al final de la primera vuelta.

El pelotón que lo sigue está encabezado por Eboan, Hazard y Riote. Pero al final de la segunda vuelta al circuito (33.600 kilómetros) el corredor portugués es absorbido por Van der Vleuten (Holanda), Dancelli (Italia), Crewe (Gran Bretaña) y Madeira (Portugal).

Los cuatro marchan delante de Ocaña y Folladori, a siete segundos; Swert, a 13, y el pelotón, agrupado, a 14 segundos. La presencia de Ocaña en el grupo desahogado anima a Eddy Merckx a una escapada con el pelotón.

En el paso siguiente, kilómetro 50 de carrera, cuatro hombres: Cavalcanti, Blosset, Zoemelck y Swert, se destacan y adquieren ventajas en los pasos sucesivos hasta llegar al kilómetro 67 con una diferencia de un minuto y 53 segundos.

Estos cuatro hombres siguen marcando diferencias y llegan a conseguir dos minutos y 13 segundos cuando el francés Thevenet se intercala a 1.56. Un grupo se destaca para reagrupar a los escapados. En este pelotón se encuentran Ocaña y Galdós (España), Vanen (Holanda), Wast (Gran Bretaña), Agostinho y Rocha (Portugal), Francioni (Italia) y Thomas Petterson (Suecia).

Thevenet es rebasado y el pelotón, en el kilómetro 128 marcha a un minuto y 28 segundos detrás de los cuatro escapados. Un segundo pelotón, que comprende a Rietsman, Springel, Wagmans, que marcha a 1.59 y los escapados.

En el curso de la siguiente vuelta, en el kilómetro 177, la diferencia de los escapados es de tres minutos.

OTRA ESCAPADA

Mendrisio, 5. (A. H. I.). — Cer-

ca de la mitad de la carrera Blosset, Cavalcanti, Zoemelck y Swert, que los seguían sin tomar nunca el relevo, aumentaron aún más su ventaja. Al término de la octava vuelta, faltando otras ocho para finalizar la prueba, precedían al español Perrena en 3 minutos 32 segundos y al pelotón, encabezado por Hoban, en cuatro minutos y un segundo. El cuarto de cabeza ha cubierto la mitad del recorrido 134 kilómetros 800 metros, en tres horas 17 minutos cuatro segundos, a la media de 49.920 kilómetros por hora.

Debido al fuerte calor, el pelotón se fragmentó en dos partes. La primera que marchaba bajo el esfuerzo de Pintens y Verbeek, alcanzó a Perrena y llevaba un retraso de cuatro minutos cuatro segundos, mientras que el grupo del pelotón rodaba a cuatro minutos 43 segundos.

En el primer pelotón había supremacía belga con Merckx, Verbeek, Roger y Eric de Vlaeminck, Van Spruike, Pintens y Dierick, contando también con cuatro italianos, Gimondi, Ziliotti, Dancelli y Folladori, tres holandeses, Dolman, Janbroers y Karstens; tres españoles Ocaña, Tamames y Perrena; dos franceses, Monroy y Lebourdet; dos ingleses, Biland y Lewis; dos suecos, Gosta y Thomas Petterson; un alemán, Tshah; un danés, Mortensen y un suizo, Theismann.

En la vuelta decima, los cuatro fugados vieron reducir considerablemente su ventaja a dos minutos 33 segundos, mientras que el primer pelotón se vio aumentado por una quinceena de corredores más. El segundo pelotón había disminuido la distancia respecto a los fugados a tres minutos 10 segundos.

En la undécima vuelta, kilómetro 184 de carrera, los cuatro primeros adelantaban en dos minutos y nueve segundos a Ritter y Francioni, dos minutos 15 segundos a Wagmans, Labourdette, López Carril, Godfroid, Ziliotti y dos minutos 23 segundos a un pelotón reagrupado y muy estraido.

CLASIFICACION

Mendrisio (Suiza), 5. (A. H. I.). Clasificación del campeonato del mundo de ciclismo en carretera para profesionales:

1. Eddy Merckx (Bélgica), 6 horas, 35 minutos y 6 segundos.
2. F. Gimondi (Italia), mismo tiempo.
3. C. Guimard (Francia), 2. 1-18.
4. G. Poldori (Italia), m. t.
5. G. Pintens (Bélgica), m. t.
6. L. Mortensen (Dinamarca), m. t.
7. Verbeek (Bélgica), a 6-51.
8. Dancelli (Italia), m. t.
9. Ritter (Dinamarca), m. t.
10. Swert (Bélgica), m. t.
11. Tamames (España), m. t.

REPARTO DE MEDALLAS

Mendrisio (Suiza), 5. (A. H. I.). Clasificación de medallas por países al término de los campeonatos mundiales de ciclismo:

- Bélgica, 4 de oro, 2 de plata y ninguna de bronce.
- Unión Soviética, 1. 2. 1.
- Alemania Occidental, 1. 2. 1.
- Alemania Oriental, 1. 1. 0.
- Colombia, 1. 0. 0.
- Suiza, 0. 1. 0.
- Dinamarca, 0. 1. 0.
- Checoslovaquia, 0. 0. 2.
- Gran Bretaña, 0. 0. 2.
- Polonia, 0. 0. 1.
- España, 0. 0. 1.



Las tres medallas: oro, Merckx; plata, Gimondi; y bronce, Guimard.

BALONMANO

El Bidasoa perdió en Bilbao (13-12)

Buenos resultados para los equipos guipuzcoanos de Primera Nacional

La primera jornada del campeonato nacional de balonmano no en División de Honor comenzó ayer oficialmente, si bien el Eguia jugó el sábado por la tarde contra el Marcial. El Bidasoa se enfrentó ayer contra el La Salle, en Bilbao. Los eguianos consiguieron un buen resultado ante los bilbaínos, que hicieron una buena campaña durante la liga pasada y consiguieron el primer puesto en la copa. El Eguia presentó un equipo reforzado, pero que supo contrarrestar la mejor técnica visitante. Resultado final: empate a once tantos.

Por su parte, el Bidasoa perdió contra el La Salle por el tanteo de 13-12.

RESULTADOS DIVISION DE HONOR

- Vallhermoso, 21; Barcelona, 24.
- Eguia, 11; Marcial (1), López Gandiaga, Redond, 6; dos de penalti, Legoruru.
- Silvan Arturi (1), Villarreal (2), uno de penalti, Michelena 13, Bidasaia 12.
- Granollers 30; Sabadell 9.
- Picadero, 15; Bofarull, 16.

CLASIFICACION DIVISION DE HONOR

- Granollers, 2 puntos; Barcelona, 2; Obras del Puerto, 2; Bofarull 2; La Salle, 2; Amatsua, 1; Atlético de Madrid, 1; Eguia, 1; Marcial, 1; Vallhermoso, 0; Vulcano, 0; Bidasoa, 0; Picadero, 0; y Sabadell, 0.

DERROTA DEL BIANCHI

Ayer por la mañana se jugó en el polideportivo de Anoeta el encuentro de primera nacional entre el Bianchi y el Betti-Onak, de Villava. El triunfo correspondió a los navarros por un gol del differencecia (18-19). El partido fue jugado por ambos conjuntos en un aceptable nivel de juego, similar en ambos equipos. La

primera parte terminó con el resultado de 12-11 a favor del Bianchi. Los locales mostraron mayor facilidad de disparo a puerta, sobre todo a cargo de Soto y de Redondo, pero fueron contrarrestados por la falta de oposición que encontraban los delanteros contrarios cuando intentaban las penetraciones.

La derrota del Bianchi no tiene más importancia que un simple tropiezo de principio de temporada. Sin embargo, este año la primera nacional de balonmano presenta unas características distintas a las del año anterior, ya que son más los equipos que descienden. Por tanto, si bien esta primer traspás no significa mucho, si es cierto que esta temporada los descensos se pagará cara.

El Bidasoa se enfrentó ayer contra el La Salle, en Bilbao. Los eguianos consiguieron un buen resultado ante los bilbaínos, que hicieron una buena campaña durante la liga pasada y consiguieron el primer puesto en la copa. El Eguia presentó un equipo reforzado, pero que supo contrarrestar la mejor técnica visitante. Resultado final: empate a once tantos.

EN FUENTERRABIA PISOS Y APARTAMENTOS

en construcción y terminados. Distintas zonas, precios y precios. Verdaderas oportunidades desde 60.000 pesetas y 875.000 pesetas en adelante.

VILLAS

a partir de 1.200.000 pesetas hasta 5.000.000.

TERRENOS

Agencia ARTOLA Mayor, 34 FUENTERRABIA

ATLETISMO

Cabrejas batió el record de Guipúzcoa de altura: 1,96 m.

En el transcurso de unas pruebas disputadas ayer en Anoeta, Roberto Cabrejas batió el record provincial de salto de altura al superar el listón colocado en 1,96 metros, mejora de un centímetro que ha tardado en llegar pues el atleta tolosano había inventado muchas veces batir su marca. En tres ocasiones había saltado 1,95 metros.

Cabrejas comenzó en 1,85 metros de altura que sobrepasó al tercer intento. En 1,90 lo pasó a la primera y necesitó dos oportunidades para mejorar el record provincial junior y absoluto. Pidió después dos metros con intención de ser el octavo atleta español que sobrepase ese tope. En el primero y en el tercer intento demostró que el día menos pensado superará esa importante —para su nivel— meta.

En salto de longitud femenino victoria de Merche Suesca con 4,59 metros, delante de María Puy Ramirez con 4,22. La infan-

til Loiz Rodríguez hizo un buen salto de 4,11 lo mismo que María Luisa Taberna, con 4,09 m, mientras las hermanas Larqui rondaban los cuatro metros.

En triple, triunfo de Paco Gabibondo con 13,95 metros a dos centímetros de su marca personal. Fierro fue segundo con 13,57. Se dio la nota curiosa de la intervención en este concurso de los lanzadores Ganzarán y Ugareburu. Carrapiso y Nava hicieron los tres saltos de calificación malos.

Respecto a la jornada del sábado, hay que señalar la mejora del campeón de España juvenil, Zubiza, que lanzó el martillo por primera vez por encima de los 50 metros. Pugnau, junior, superó también su marca con 42,04 m.

Urreola igualó su mejor salto en pértiga (3,75 m). Gofía se impuso en los 1.500 m, con 4-07-7 y Murgoitio en los 400 m, vallas con 58-6.



Doña Manuela Larrañaga Muruamendiaraz

(VIUDA DE DON FELIPE UNANUE)

FALLECIO AYER, EN VERGARA, A LOS 67 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, hijos, don Francisco y don José María; hijas políticas, doña Beatriz Aguirre y doña María Jesús Eiza; hermanas, doña Esteban, doña Josefina (viuda de Zabaleta), doña Ramona y don Valentín; hermanos políticos, don Martín Badiola, doña Maxima Elcorobarrutia (viuda de Larrañaga) y doña Isidra Marquetegui; nietos, Anaizua, María Teresa, Mikel y Aitor; sobrinos, primos y demás parientes RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales de cuerpo presente, que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SANTA MARINA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio, por lo que les quedará muy agradecidos.

Domicilio: SAN LORENZO, núm. 12. VERGARA, 6 de septiembre de 1971.



Don José María Bengoa Mendiola

(MEDICO)

FALLECIO AYER, A LOS 71 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, esposa, doña Juana Arcaiza; hermanos políticos, don Joaquín, don Juan Pedro don Agustín y doña María Lourdes Arcaiza, doña Amelia Bengochea, doña Concepción Mendizabal, doña María Dolores Villar y don José Ruiz Torre; sobrinos, primos, demás parientes RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales de cuerpo presente, que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, por lo que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: José María Resusta, 21.

NOTA: La conducción del cadáver al panteón familiar de Archavaleta se efectuará en la intimidad.

Doña Ezequiel Andonaegui Urribarren

FALLECIO AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, don Juan Aldasoro; esposa, don Victoria Galarreta; hija, doña Julia; hijo político, don José María Arregui; hermanos, doña María y don Pedro; hermana política, doña Cristina Quezeta; nietos, Victoriano Etxebarria y Martín; sobrinos, primos y demás familia RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LA VIRTUD, calle de San Pedro, 6 de septiembre de 1971.

Domicilio: GENERAL MOLA, núm. 35-2. (Trincherpe). NOTA.—La conducción del cadáver se efectúo en la intimidad.

Doña Angeles García Artayer

(VIUDA DE URIARTE)

FALLECIO ANTEAYER, A LOS 59 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, hijos, doña María de los Angeles don Juan Carlos y don Antonio; hijos políticos, don Eusebio Zatarain y doña Evelina Arcaiza; nietos, don Antonio Corral; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales, que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN SEBASTIAN, calle de TIR (Antiguo), por lo que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: ONDARRETA, 2. Nota: La familia no recibe. — La conducción del cadáver se efectuará en la intimidad. — El rosario se rezará HOY, LUNES, a las SIETE Y CUARTO de la tarde en la ciudad parroquia.

PRIMERA DIVISION GRUPO II

Boleto del Eibar y derrota de Real Unión

HUESCA, 8. El Huesca vino en busca de un resultado positivo, que consiguió gracias al sistema de encajar perfectamente en el área, donde el Eibar se estrelló, desorientado sin poder buscar el hueco necesario. Hubo momentos en que el Huesca estuvo embotellado, pero la falta de decisión de los delanteros le permitió defenderse con una defensa su descomulgación, permitiéndole mantenerse firme en todo momento.

El fallo principal del Eibar ha sido la falta de decisión en lanzarse hacia adelante. Casi siempre llevaban la pelota en horizontal o hacia atrás, sin acertar a desbordar el sistema visitante.

Por el Eibar, con Murguiondo, de los Cañeros y Cadarso. Mejores Lacasas, Lustrés y Alcorita.

Tuvo el Real Unión dos oportunidades "de marcar": en el minuto 18, al renovar Lacasas de cabeza un servicio de Argüñano; y la otra, en el minuto 80, en que Cortazaróna recibió un buen balón de Argüñano, remató a bocajarro parando el portero.

También desaprovechó el Calvo Sotelo una oportunidad, en el minuto 59, en que Molino, tras haberse adelantado al área, envió fijo el balón a las manos de Vallejo.

Buena el arbitraje del señor Estrecho.

Destacaron en el Calvo Sotelo, Serrano, Velasco y Molino. Por el Real Unión, Argüñano y Solana. Los nuevos jugadores procedentes del juvenil pusieron su contribución en su actuación.

Alineaciones: CALVO SOTELO, G: Ares; D: Sotelo, Pardo, López, Serrano; Faustino; Doril; Velasco, Arriau (Fumedes), Molino y Asensio II; Vallejo; Argüñano, Taberna, Eceiza; Almandoz, Juguera (Berrocoches); Ferrer II (Zabaleño), Ferrer II (Crepo) y Frangalino.

REAL UNION, 0 CALVO SOTELO, 1 (Velasco).

Irún, 5. (De nuestro correspondiente). — El Calvo Sotelo de Pustollano obtuvo un merecido triunfo en Gela batiendo al Real Unión por 1-0. El primer partido de la temporada tuvo poca historia. Juego insulso, ca-

Ante salida del Alavés jugador del Oberena (2-0)

pero sufrió doble expulsión de Tella y Chomin

Despertado mucho interés el partido incluido en la División, en el que el Oberena hacía su debut ante otro equipo que también ascendió a esta temporada, el Deportivo Alavés. El club de Vizcaya muestra ilusiones y esperanzas, llegó a nuestra ciudad de gran número de seguidores, que se muestran mucho en los graderos.

Los dos equipos debimos manifestar que el Deportivo venció por dos goles de diferencia, fue el terreno por lo que respecta a juego, a campo. Pero también demostró un exceso de confianza, que motivó fueran expulsados los jugadores. Lástima, por cuanto que su "once" muestra una experiencia suficientes para que las cosas fueran por mejor causa. Tiene un buen equipo, pero sea tanto mermado por las ausencias de los dos delos el capitán, a quien suponemos que fue expulsado no sólo por protestar al árbitro por darle un claro empujón.

El partido en la primera mitad del partido. El Oberena, a base de lucha e ilusión, ante el Real Unión, que trataba de inclinarse a su lado sin fortuna por la gran actuación de Tella y Chomin.

En el segundo periodo, el dominio fue más claro de los jugadores del Real Unión, que en los últimos 10 minutos lo plasman en el marcador. En el gran disparo de Larrea, que batió a Irribarri.

Y, en plena euforia, los ataques se realizaron de tal manera que cinco minutos después, para la descomulgación de Pineda, la defensa oberenista inculcaba en Larrea traido en el 0-2.

En el minuto 10, la juventud y el empuje del Oberena pusieron un peligro varias veces la puerta del Deportivo, pero los ataques que frenaban la manera a los pamplonicos. El juego se puso hasta peligroso, y en un incidente entre Larrea III, el señor Tollar, hasta entonces con un juego vivo y esquivo, corrió cortado por el sano y enérgico castigo de Larrea III.

Después de eso, hubo protesta; Tella, incluso, dio un empujón a Larrea, lo que le costó la expulsión.

Después de esto es mejor olvidarlo. El Alavés consiguió la ventaja; el Oberena empujó fuertemente en el último fin, y llegó el final en un momento de triunfo de sus muchachos. Como una poca personalidad, el señor Tollar, que en el minuto 75, Echaverría y Gardé sustituyeron a Larrea II.

Reunión de Real Unión

se señalar como principal característica la veterania del Calvo Sotelo, que contrastó con la biosfera de buena parte del conjunto irunés. Efectivamente, es al la mitad de esa jugadores locales jugaron con una gran inocencia, lo que se les puede disculpar en el primer encuentro, ya que se trata de jugadores que en la pasada temporada actuaron en categoría juvenil.

Aprovechó bien el Calvo Sotelo la circunstancia y prologó más el disparo a puerta. Se produjo el único gol de la tarde, en el minuto 44; centro de Serrano sobre Velasco y éste, después de rebasar a Juguera, lanza un fuerte disparo escuchado desde fuera del área, hacia el Vallejo, que andaba pronto a hacer para impedirlo.

Tuvo el Real Unión dos oportunidades "de marcar": en el minuto 18, al renovar Lacasas de cabeza un servicio de Argüñano; y la otra, en el minuto 80, en que Cortazaróna recibió un buen balón de Argüñano, remató a bocajarro parando el portero.

También desaprovechó el Calvo Sotelo una oportunidad, en el minuto 59, en que Molino, tras haberse adelantado al área, envió fijo el balón a las manos de Vallejo.

Buena el arbitraje del señor Estrecho.

Destacaron en el Calvo Sotelo, Serrano, Velasco y Molino. Por el Real Unión, Argüñano y Solana. Los nuevos jugadores procedentes del juvenil pusieron su contribución en su actuación.

Alineaciones: CALVO SOTELO, G: Ares; D: Sotelo, Pardo, López, Serrano; Faustino; Doril; Velasco, Arriau (Fumedes), Molino y Asensio II; Vallejo; Argüñano, Taberna, Eceiza; Almandoz, Juguera (Berrocoches); Ferrer II (Zabaleño), Ferrer II (Crepo) y Frangalino.

AT. MADRILEÑO, 4 (Morón, Juanito, Muñoz y Del Campo)

PALENCIA, 1 (Gento)

Madrid, 5. (Añil). — El Atlético Madrileño ha ganado al Palenciano por cuatro goles a uno en el partido disputado esta mañana en el estadio Vicente Calderín de Madrid, correspondiente al grupo segundo de la Tercera División. Al descanso se llevaba el partido de dos goles a cero, tantos marcados por Morón, el primero en el minuto 10, y por Juanito, en el minuto 20.

En la segunda parte, Muñoz marcó el tercer tanto favorable al Atlético Madrileño a los 15 minutos. Del Campo marcó el cuarto a los 28. Paltando ocho minutos, Gento, tras una falta, consiguió el único gol para su equipo.

El Atlético Madrileño ha jugado muy bien, incluso con posibilidades de aumentar la ya considerable ventaja adquirida, en la defensa.

A las órdenes del delegado Carlos Estrecho, que estuvo bien, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Atlético Madrileño: Gento, Quirina, Salcedo, Ferrer y Sotelo.

AT. MADRILEÑO: Oya; Raya, Gil, Esteban; Ordaz, Juanito, Muñoz, Del Campo, Morón.

En la segunda parte, Zazo sustituyó a Morón y Abareo por Ordaz.

Por el Palencia, Ortega II sustituyó a Ferrer y Alonso a Márquez. Los dos cambios se hicieron en la segunda parte.

BOETTICHER, 1: (Utrera)

PLUS ULTRA, 0

MADRID, 5. (Añil). — El único gol del encuentro se produjo en el minuto 20 de la primera parte, tras intermediaria realizada por el Real Unión. Boetticher, Utrera, quien esperó la salida del portero, Leal, para batir por bajo y conseguir el único gol del encuentro.

La primera parte ha sido de dominio alterno y ambos equipos han jugado sin presión. En la segunda parte, la mejor preparación física del Boetticher se impuso al Plus Ultra. Pasado el primer cuarto de hora, el Boetticher pasó a dominar intensamente. En el minuto 10, el Real Unión, que se lanzó a los pies de Goyo, que se inclinaba, produciéndose un empujón que el árbitro sancionó con penalti contra el Boetticher, al parecer injusto puesto que el extremo irunés no tocó el balón.

El máximo castigo lo lanzó Espada, fue a. Hasta el final del encuentro, se reforzó el dominio del Boetticher, y el partido termina sin alteraciones en el marcador.

Arbitro el señor Canales de Camella, mediocero, con demasadas concesiones al juego

ABURRIMIENTO Y 0-0 EN EL INAUGURAL "SANSE"-OSASUNA

Murillo lanzó un "penalty" a las manos de Lanas



Equipo de Osasuna, que logró un empate en Atocha. (Foto Paco Mari.)

OSASUNA, 1: Lanas; Santamaría; Larra, García Etxivilz; Gal, Sánchez Rubio; Esparta, Ortega, Ostivars, Tirapu y Gozalbo.

SAN SEBASTIAN, 1: Urruticoinch; Echea; Uranga; Murillo, Mancero; Irigoyen, Santistegui, Murazabal, Eguren y Aramburu.

Muy buen arbitraje del señor Oteza. Posiblemente lo mejor del partido, Sereña, bien colocado, sin avances, imponente autoridad y dejó jugar. No incurrió en ninguna de sus habituales "gempaladas" y tuvo el partido siempre en sus manos.

DETALLES

Buena entrada. (Explicaciones) Osasuna, pero en la primera parte, que podía esperarse del triple accidente batométrico - transir - playera.)

En el minuto 13 de la continuación hubo un gran tiro dirigido de Oteza, que dio lugar a brillante parada de Urruticoinch. Uno después se le dio un cabezazo a Echea con Murazabal siendo retirado en camilla para reponer en el 32 y silbato de lesión extrema izquierda. En el minuto 20 de esta fase Murazabal perdió una gran ocasión y aún fue

ABURRIMIENTO Y 0-0 EN EL INAUGURAL "SANSE"-OSASUNA

Murillo lanzó un "penalty" a las manos de Lanas



Equipo de Osasuna, que logró un empate en Atocha. (Foto Paco Mari.)

OSASUNA, 1: Lanas; Santamaría; Larra, García Etxivilz; Gal, Sánchez Rubio; Esparta, Ortega, Ostivars, Tirapu y Gozalbo.

SAN SEBASTIAN, 1: Urruticoinch; Echea; Uranga; Murillo, Mancero; Irigoyen, Santistegui, Murazabal, Eguren y Aramburu.

Muy buen arbitraje del señor Oteza. Posiblemente lo mejor del partido, Sereña, bien colocado, sin avances, imponente autoridad y dejó jugar. No incurrió en ninguna de sus habituales "gempaladas" y tuvo el partido siempre en sus manos.

DETALLES

Buena entrada. (Explicaciones) Osasuna, pero en la primera parte, que podía esperarse del triple accidente batométrico - transir - playera.)

En el minuto 13 de la continuación hubo un gran tiro dirigido de Oteza, que dio lugar a brillante parada de Urruticoinch. Uno después se le dio un cabezazo a Echea con Murazabal siendo retirado en camilla para reponer en el 32 y silbato de lesión extrema izquierda. En el minuto 20 de esta fase Murazabal perdió una gran ocasión y aún fue

Si los equipos se hallan ante el período de "fricción" al mismo tiempo puede estar el cronista para justificar la brevedad del comentario. Justificación a la que cabe añadir, por lo que respecta a la materia comentada, que el deportar blancos azules y "rojillos".

Osasuna parece tener gente de talla para encajar en un buen equipo. Me refiero a la física.

importante en esta categoría, porque la técnica quedó indefensa. Santamaría fue capitán y sobresaliente destacado en el cuadrante. Esparta, Gozalbo y Ortega. En la zona de resguardo, bien mantenido por Larra, hubo seriedad.

A pesar de las muchas incorporaciones en su plantilla, el "Sanse" no ofreció más novedades que Santistegui y Aramburu. La innegable calidad técnica del primero necesitó de mayor espíritu combativo y desprendimiento de una novicia tendencia al individualismo. El extremo zardo pasó desapercibido, salvo en su desafortunada colocación. Murillo, a pesar del fallo del penalti, Eguren, Echea y decididamente Urruticoinch, fueron los mejores. No le voy a Irigoyen como extremo.

ELCHO

EGUILUZ (entrenador del Osasuna). — "Partido muy difícil principio de temporada. Resultado justo. Aunque nosotros tuvimos más ocasiones (tanto a ellos los fallaron, pero como consecuencia de batallas. Fueron ganamos en el penalti, pero no hubiera sido justo. Osasuna jugó mejor en la segunda parte. Precisamente me habían dicho que el "Sanse" corría mucho en los segundos tiempos. No lo he visto así. Y desde luego esperaba algo más de él. Sin que eso signifique muy jóvenes..."

EXPOSITO (entrenador del "Sanse"). — "Partido muy difícil, tal como esperaba. Y también como temíamos una 2-0. En Osasuna ha sido "gato" para nosotros. Ni de penal ni siquiera le podemos ganar. No digo que el resultado sea malo, pero sí repaamos las ocasiones de los dos equipos, erido que las nuestras han sido más y más claras. Osasuna, como un equipo duro, difícil de rebasar."

GENUINAS Y AUTÉNTICAS NOVEDADES DE ÉXITO MUNDIAL. SLOGOGRÁFICO Y RADIO, CÁMARA Y GARRETE, CALCULADORA DE BOLSILLO, PISTOLA SEMIAUTOMÁTICA, TELEGRFO. HSS-3 TOTALMENTE GRATIS. ALMACENES UNIVERSAL - Eifa, 59 - Tel. 255 92 87 - MADRID-17.

VICTORIA EUGENIA HOY - 4.45, 7.30 y 10.45 ESTRENO "LA GUERRA DE MURPHY" PETER YATES, EL DIRECTOR DE "BULLIT", Y PETER O'TOOLE EN LA ACCIÓN MAS HEROICA JAMES COWARD. PABELLONES Y LOCALES INDUSTRIALES EN USURBIL. JUNTO A LA CARRETERA GENERAL SAN SEBASTIÁN-BILBAO.

Septiembre 1971

SEGUNDA DIVISION

El Elche ganó a Zaragoza

Bernal, Andrés; Martínez, Lina... Nebot, Carbonell (Victor) y Esteve.

RAYO VALLECAÑO: Gómez, Aráez, Curta (Artero), Cortés; Fernández, Arias; Felices, Veloso (Benito), Illán, Bordiós y Nieto.

El público acudió en masa al estadio de Valencia para presenciar, sin duda, los nuevos jugadores rayistas, pero como el encuentro careció de todo interés...

El primer gol del encuentro fue conseguido por el extremo izquierdo del Rayo, Nieto, a los 19 minutos de juego...

OVIEDO, 2: (Juan María, Galán) JEREZ, 1 (Belvédere)

OVIEDO, 5 (Añil) — En el encuentro de segunda división el Oviedo venció al Jerez Deportivo por dos goles a uno.

El primer gol subió al marcador a los 4 minutos de la continuación...

muñación, para el Jerez, por acción de Belvédere, de buen disparo desde fuera del área. Dos minutos más tarde, Javier centró por la derecha...

En el segundo tiempo Norat sustituyó a Mas y Genupí a Masferrer. A los 17 minutos del segundo tiempo, Linares marcó para el Santander...

Arbitro Fernández Lecue que estuvo bien y las alineaciones fueron: JEREZ: Serrano, Rafa, Portales, Prieto, Ravelo, Malaza...

VALLADOLID, 3: (Fede, Alvarez, Linares) HERCULES, 1 (Alfonso)

VALLADOLID, 5 (Añil) — En un partido competido, jugado con fuerza, el Real Valladolid derrotó al Hercules...

El tercer gol lo marca Lizarralde en el último minuto del partido en una jugada realmente prodigiosa después de burlar a varios contrarios...

LEONESA, 2 (Villafane, Godoy, Paredes) LANGREO, 0

León, 5 (Añil) — El primer gol fue marcado por Villafane en el minuto 43.

ALINEACIONES: LANGREO: Girádez, Prieto, Casimiro, Moreno; Fidalgo, Ricardo; Iribarren, Gómez Rubio, Iglesias, Crespo y Pachín.

Arbitro: García, gallego, que estuvo bien, en líneas generales. Amosóte a cuatro jugadores, dos por cada bando...

SANTANDER, 1: (Linares) PONTEVEDRA, 1 (Mas)

SANTANDER, 5 (Añil) — El Santander y el Pontevedra han empatado a un gol, en el partido inaugurador de la temporada...

de Segunda División, en el estadio de El Sardinero. El primer tiempo terminó sin goles.

Las alineaciones fueron las siguientes: SANTANDER — Santamaría: De la Fuente, Chinchón, Espido, Santi García; Cabell, Gento III, Linares; Díaz y Rivero.

En la segunda parte, Argelia, sustituyó a García. PONTEVEDRA — Illumbé, Hachero, Bea, Amavice; Luis, Mas; Rubial, Antonio, Carballeda, Plaza y Masferrer.

Los dos tiempos fueron diferenciados: un primer tiempo de dominio santanderino. El segundo tiempo se jugó con un ritmo muy bien a sus hombres y contuvo primero al Santander, para imponerse después...

En la segunda parte el juego se hizo un poco lento, quizá por el gran calor reinante. Pero tampoco hubo demasiadas combinaciones de calidad...

La primera parte puede calificarse de buena; bajando el juego en la continuación, lo que no agrada demasiado a los aficionados...

Destacaron esta tarde en el Villarreal, además de su guardameta Feliciano, Casco, Jorge, Eusebio y Fols.

Bien el Logroñés en su presentación. Lució mucho Marín, seguidor de Ortega y Mellado. García Fernández muy seguro...

El señor Acébal pasó casi desapercibido, aunque en la segunda parte, en una jugada con falta a un jugador del Logroñés...

Desde 510.000 ptas., viviendas que constan de comedor estar, tres dormitorios más, amplia cocina, hall, pasillo, baño completo, balcones.

ENSEÑANZAS CLASES acordeón, guitarra, batería, flauta, piano, solfeo. Rapídimas enseñanzas. Cambiadas y aquilanes instrumentos. Teléfono 414.614.

OFERTAS GESTORIA ORTIZ. Obtiene pasaportes. Tramita permisos de trabajo para extranjeros.

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Encuentra mujeres que quieren edad. Para informes envíe diez pesetas asílas. Apartado 124. León.

NECESITO casa confortable con jardín o campo, capacidad mínima 15 personas. Se comunicada San Sebastián preferentemente amueblada y alquilar. Dirigirse: Zaragoza. Teléfono 428.854. 19 noche. Escribá Administradora, 686.

TELEVISION SONY: Dos cadenas francesas y española. De 13 a 17 horas. Teléfono 414.574.

Superioridad del Logroñés sobre el Villarreal (2-0)

El equipo riojano satisfizo en su presentación

Logroño, 5. (De nuestro corresponsal, Cecilio Ruiz de la Cuesta.) Inauguración de la temporada ligera en las Ganas, con tarde calurosa y buena División. Antes de entrar...

VILLARREAL — Feliciano; Bernal, Estévez, Chuffi; Eusebio, Galo; Tasco, Jorge, Burguete, Fols e Hidalgo.

LOGROÑES — García Fernández; Canitogoya, Zugadi, Corcuera; Luisi, Marín; Guesalada, Mellado, Ortega, Berasategui y Hernáez.

GOLES: 1-0, 19 minutos de partido. A la salida de un córner sacado por Guesalada, Hernáez, con valentía, remató a la red.

El Villarreal se defendió con tranquilidad, tratando de contrarrestar el mejor fútbol y presión de los blanquifloros. Su meta, Feliciano, se mostró muy seguro...

En la segunda parte el juego se hizo un poco lento, quizá por el gran calor reinante. Pero tampoco hubo demasiadas combinaciones de calidad...

Destacaron esta tarde en el Villarreal, además de su guardameta Feliciano, Casco, Jorge, Eusebio y Fols.

Bien el Logroñés en su presentación. Lució mucho Marín, seguidor de Ortega y Mellado. García Fernández muy seguro...

El señor Acébal pasó casi desapercibido, aunque en la segunda parte, en una jugada con falta a un jugador del Logroñés...

EN ZARAUZ POLIGONO ASKEN-PORTU

MAGNIFICAS VIVIENDAS, TODO EXTERIOR Desde 510.000 ptas., viviendas que constan de comedor estar, tres dormitorios más, amplia cocina, hall, pasillo, baño completo, balcones.

GIN SECA LARIOS



"Dinámico" da marcha atrás

En la información de 20 años, y publica, en un primer tomo de 144 páginas acertadamente dispuesto para ser conservado y consultado, ¡LA HISTORIA DE 40 AÑOS DE LIGA!

Aficionados, organismos, clubs y periodistas de toda España han colaborado de sin teresadamente con Dinámico porque sentían la necesidad de una pequeña y práctica herramienta de consulta y soco-lar recordatorio.

Es tal la valla y mérito de esta obra, tan abundante en tamaño como grande en contenido y presentación, que no resulta necesario ser aficionado al fútbol para desear poseerla.

Como ejemplo, diremos que el profesional de Artes Gráficas muy bien puede hallar en ella una orientación o enseñanza sobre lo que es posible acoplar en muy poco terreno empleando con destreza el componedor y los "tipos", cuidando, a la vez, de que al lector le resulte fácil enterarse.

También el hombre intelectual, tanto administrativo como amante de la estadística, gustará de poseer estos Dinámicos, toser estos Dinámicos, toser estos Dinámicos, toser estos Dinámicos, toser estos Dinámicos...

Miles de horas ha dedicado Dinámico a la recopilación de datos estadísticos de históricos y su transformación en diminutas y prácticas páginas tipográficas. Horas estupefactamente invertidas a su que, con ello, ha logrado una joya recordatoria sobre los 40 años (1.ª División) de Liga en España.

DINAMICO representa, en suma, un compendio de aciertos basados en la afición al fútbol, la constancia en el trabajo y el amor a un arte u oficio.

1 - X - 2 ¡QUINCE EDICIONES!

Ahí está una garantía del éxito de las fórmulas: "Condicionado: 14 aciertos" Combinaciones matemáticas en vertical directos al 14 por medio de figuras de los signos 1-x-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes. 12 dobles, columnas; 30; 14 dobles, columnas; 42; 3 triples y 8 dobles, columnas, 62. Son algunos ejemplos, pues casi todas sus tablas son inferiores a 100 columnas en un libro de 152 páginas para sólo copiar. Sencillos y múltiples.

Si el libro no le satisface, lo devuelva y se le abonará el importe. Es una garantía de librería. Pedidos contra reembolso de sólo 120 pesetas a DALTE, Pérez Guals, 27 (Libería). VALLADOLID.



OCASION, JOVENES

¡Oportunidad! Necesitamos cubrir cuatro plazas de agencia comisión, para trabajo fijo, pudiendo rebasar los salarios semanales. A los interesados en nuestra asistencia...

CUATRO PERSONAS

¡Buena presencia, cultura a nivel de Bachillerato. Edad absoluta. Edad de 23 a 35 años. Formación, seguros y comisiones. Interesados escriban carta detallada al Apartado Correo núm. 422 de San Sebastián, referencia 1971. Rogamos indiquen núm. de teléfono.

CASA DEL TRABAJO

¡Muy importante! empresa nacional fabricante de complementarios para la construcción, que cubre las ISLAS CANARIAS puesto de DELEGADO

Responsabilizará de la representación y gestión personal en aquella zona, tanto en el aspecto económico como en el administrativo. Distinguido y servirá la actuación de la plantilla de la Delegación.

Conocimientos básicos contable administrativos. Experiencia comercial. Capacidad de trabajo, dinamismo y responsabilidad. Buena salud. Buena formación. Buena formación. Buena formación...

ha recibido el encargo de asesora en la selección de la persona adecuada. Los interesados deberán escribir a mano dando amplia información personal y profesional, e indicando en el sobre la referencia I-018, al Apartado 686 de SAN SEBASTIAN.

DERROTA DE LA REAL EN BARCELONA (3-0)

Se mostró débil la defensa guipuzcoana

Arambarri estrelló un balón en el poste en un remate a bocajarro

Falló Esnaola en los dos primeros goles y arrastró a todo el equipo

BARCELONA, 5. (Crónica especial de Juan A. Calvo, de MUNDO DEPORTIVO).
 Mal comienzo de Liga han tenido los donostiarros. caer por 3-0 ante el Barcelona en el Nou Camp es un resultado que entra dentro de lo factible. Pero los aficionados barceloneses recordaban a una Real bastante distinta de la que ha jugado esta tarde en el repetitivo estadio azulgrana. Bien es verdad que el equipo blanquiazul jamás había pasado del empate a cero ante el Barcelona, pero otras veces, aun perdiendo, puso en más de un aprieto a las huestes barcelonistas.

pánimos de las manos el capataz de Asensi en el segundo, y los dos vinieron precedidos de sendas faltas.
 Lógicamente, con dos goles en contra a poco de iniciarse el encuentro, la Real se vino abajo, al ver frustrados sus iniciales propósitos de aguantar el más tiempo posible el empate a cero inicial. Fue entonces cuando se decidió a lanzarse un poco al ataque, pensando que era la mejor forma de sacudirse de encima el dominio azulgrana, creado más por repliegue de los donostiarros que por empuje decidido de los locales.

tes para poder dar la vuelta a un encuentro que tenía un claro y justo vencedor: el Barcelona.

MUCHO HAY QUE TRABAJAR

A buen seguro que las cinco bajas de la Real en este encuentro debieron pesar lo suyo a la hora de la verdad. Pero, claro está, esto no son más que meras conjeturas, porque nadie sabe si los hipotéticos titulares lo hubieran hecho mejor que sus sustitutos.
 Pero lo que sí es cierto, atrevidamente cierto, es que la Real Sociedad anda más Hoja de la corriente en estos inicios de temporada. No era de suponer que su potencial ofensivo se desatase en un campo como el del Barcelona, a donde hay que venir dispuesto a defenderse y a tratar de lograr un resultado sorpresa. Pero, en cambio, si se crea en las buenas condiciones personales de Esnaola y en las de conjunto de su defensa, tan suficientes como para llevar por la calle de la amargura a una delantera azulgrana que, en los partidos y torneos de pretemporada, no se había mostrado demasiado amiga del gol.

Falló Esnaola en los dos primeros tantos y arrastró tras de sí a todo el equipo, que se desmoralizó ante la superioridad y efectividad de la delantera barcelonista. Mucho tendrá que trabajar Segura si quiere que esos deseos de poder participar en una competición europea sean venturosa realidad a final de la temporada.



Primer gol del Barcelona. Galgo se fue adelante y conectó este cabezazo, pese a la oposición de Arzac. El balón iba con fuerza pero hubiera podido ser parado por Esnaola de no fallar el portero guipuzcoano. Era el primer gol del torneo en contra del equipo realista. (Foto CIFRA.)



Y este es el segundo gol, a remate de Asensi. En la foto puede verse que Esnaola no estuvo acertado. Lástima porque el gran portero realista ha dado grandes tardes en Barcelona. Pero alguna vez debía de llegar la de Arzac. (Foto CIFRA.)

GOLES Y ALINEACIONES

7 minutos de juego. Gaztelu, al intentar despejar un balón, pierde una de las botas; el árbitro señala golpe franco, indirecto, por lugar el lateral donostiarra la pelota descolga. Se cae la falta Eladio y Galgo, entrando impetuoso al remate, cabecea a las mallas, mientras Esnaola se queda clavado sin moverse.

12 minutos, 2-0. De nuevo otra falta, ésta cometida a Duñetas, que sacada por Rife permite a Asensi conectar un potente cabezazo que, en principio, es detenido por Esnaola. Pero el balón se le escapa y mansamente entra en la red.

25 minutos del segundo tiempo, 3-0. Jugada que inicia Costas, haciendo la pared con Duñetas, para que centre Alfonso, remate Asensi. Esnaola puede detener el balón y Duñetas se anticipa a la rectificación del meta realista, logrando el tercer tanto.

Arbitró el colegiado castellano no Sotomontesinos, sin complicación.

BARCELONA. — Reina: Rife, Galgo, Torres, Eladio; Costas, Zaldua; Marcial, Alfonso, Duñetas y Asensi.

REAL SOCIEDAD. — Esnaola: Gorriti, Martínez, Lema, Gaztelu; Sein, Urresti; Arzac, Arambarri, Mendicutue y Corcuera.

Al comenzar el segundo tiempo Urteaga substituyó a Urrestí y Oyazabal a Mendicutue.

SEGUROLA:

Se mostraba disgustado por los goles, señalando que no los volverá a encajar su equipo nunca. El 2-2, a los diez minutos, desbarató todas las previsiones de su equipo, poniéndole nerviosos, descorazonando a sus hombres. Una lástima de partido.

MICHELIS:

Estaba contento por este comienzo de la Liga, por el juego y remate de su equipo, que ha ido mejorando después de los partidos de preparación. Que habían tenido un poco de suerte en la consecución de los goles, pero que en fútbol hay que contar con todo.

Le agradó la Real Sociedad, que no le pareció desanimada, aunque sin fuerza para irse al ataque.

rápido y seguro...

ARZAC

Tenia mala papeleta la Real Sociedad en su comienzo de Liga. Nada menos que debutaba en el Nou Camp, ante el equipo campeón de Copa. La dificultad era tan clara, que legítimamente se daba casi por descontado la derrota, aunque la esperanza es lo último que se pierde. Y efectivamente, el equipo catalán venció con excesiva claridad.

En la Real falló la defensa y Esnaola estuvo mal en dos goles. Pero hubo un jugador que destacó sobremanera, por su gran juego. Fue Arzac, rápido y seguro en técnica y distribución de juego, que puso un balón a los pies de Arambarri para que éste marcara con facilidad. Pero el balón se fue al poste.

Cinco puntos para Arzac en este comienzo del torneo, y tres puntos para Gaztelu, por su brega constante, y uno para Sein, que intentó enmendar los fallos de sus compañeros de zaga.

...COMO

TRANSPORTES MATEU & MATEU

SERVICIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

¡¡COMPRUEBELO EN NUESTRO SERVICIO BARCELONA-SAN SEBASTIAN!!

Vlgo de Loyola, 1,3 y 5 Tel. 361433 LASARTE-San Sebastián

Estudio de 47 m.2 útiles

Particular vende estudio situado en Av. Carlos I. Cuarto de baño instalado. Gran luminosidad. Con o sin mobiliario. Exento contribución (90%). Interesados llamar teléfonos 413.990 y 428.574.

CENTRO DE IDIOMAS MODERNOS

C. I. M.

LEGAZPI, 6-2. — TELEFONOS 415.573 y 414.910

CURSO 1971 - 1972

INSCRIPCIONES DESDE EL 13 DE SEPTIEMBRE

HORARIO: 11 a 1 MAÑANAS

5 a 8 TARDES

PRONTA - MODA

PRESENTA EN DARLING'S

LAS PRIMERAS COLECCIONES DE OTOÑO-INVIERNO

AL MISMO TIEMPO ENCONTRARA TALLAS SUELTAS A PRECIOS MUY INTERESANTES

¡SERA UNA AGRADABLE VISITA PARA USTED!

DARLING'S

ANDIA, 6-TEL. 29026 SAN SEBASTIAN

SUS VACACIONES DE SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

Aproveche los meses de septiembre y octubre, con buenas temperaturas y sin aglomeraciones, para disfrutar de sus vacaciones.

VIAJES EN AVION

Madrid-Canarias, 8 ó 15 días. Desde 5.500 pesetas.
 Madrid-Costa del Sol, 8 ó 15 días. Desde 5.800 pesetas.
 Barcelona-Mallorca, 8 ó 15 días. Desde 2.975 pesetas.
 Barcelona-Ibiza, 8 ó 15 días. Desde 3.675 pesetas.
 Canarias, 7, 14 ó 21 días. En línea regular. Desde 6.200 pesetas.

FERIA DE LA CERVEZA EN MUNICH

Salida de Bilbao: 27 de septiembre. Avión de línea regular. 16.900 pesetas. (Salida en autocar, visitando la Costa Azul y el Tirol, en 12 días.)

VIAJES EN AUTOCAR

Benidorm, 8 ó 15 días. Todos los domingos. Desde 19.000 pesetas.
 Palma de Mallorca. (Autocar y avión) 10 días. Desde 19.000 pesetas.
 Galieta y rías bajas, 10 días. 19 de septiembre. Desde 19.000 pesetas.
 Norte de España y Portugal, 15 días. 10 de octubre. Desde 19.000 pesetas.
 Italia, 14 días. Septiembre: 7, 11 y 18; octubre: 5, 12, 19 y 26.
 Andalucía, 12 días. Septiembre 15 y 10 de octubre.
 Galicia y rías bajas, 10 días. 19 de septiembre. Desde 19.000 pesetas.
 Costa Azul - Tirol - Munich (Feria de la Cerveza), 12 días. Septiembre 22, 19.500 pesetas.
 Viajes de novios, viajes en avión a tarifa reducida. Para más información sin ningún compromiso.

VIAJES LUGAR

Agencia de Viajes Grupo A - 1971 y 1972

SAN SEBASTIAN, Plaza de Guipúzcoa, 16. Tls. 413.326
 IBEUN, Paseo de Colón, 63. Teléfono 413.326
 LEGAZPIA, Virgen de Aranzazu, 11.

CAMERA DIVISION

Campeón empezó perdiendo un punto

MADRID, 2. (Aguilar y Amancio) — El equipo local, con más fuerza y mejores individualidades, se fue imponiendo poco a poco y logró un merecido, aunque corto triunfo, materializado en los goles de Aguilar y Amancio, éste de cabeza, consiguieron a los 24 y 42 minutos, respectivamente, en dos grandes jugadas.

A pesar de jugar con sólo dos hombres en el centro del campo, porque Amancio ocupó una posición intermedia del tandem formado por Velázquez y Groszto — cuando éste salió, por grande — se hizo dueño de la zona central del terreno y lanzó a sus delanteros, que ejercieron un fuerte dominio.

Además de ello el Madrid, tuvo en Andueza al Burgos, técnico a un hombre de gran técnica, aunque lento, que creó muchas situaciones de peligro evitando por el empleo y la fuerza de los noveles Aguilar y Sanfilana.

La primera parte, fue mejor que la segunda. Y en esos 45 minutos, el árbitro tuvo dos fallos. Uno al Betis, en un zolpe franco indirecto sacado por Isauru, que fue directamente a la red y otro al Real Madrid, porque la pelota había salido fuera.

Zoco, Velázquez, Andueza y Carrero en el Real Burgos son los mejores jugadores, mientras que en el Betis, los que no en el Betis, Frigols, fue la gran figura, seguido de Bizcocho y Rodríguez.

CELTA, 2: (Ribera, Lezcano) ATLETICO MADRID, 1 (Luis)

Vigo, 5. (Añil) — El Celta que parece dispuesto a repetir la brillante campaña del pasado campeonato de Liga, venció por dos a uno al Atlético de Madrid en el encuentro inaugurador de temporada. En Saldares tardó de sol radiante y algo más de media entrada en los grados.

Arbitraje del colegiado asturiano Martín Álvarez, cuya actuación fue mala.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CELTA: Gost; Navarro, Ribas, Hidalgo; Manolo, Ribera, Lezcano, Castro, Rodilla, Juan y Jimenez.

En la segunda parte Domingo ocupó el puesto de Rivas y Canales sustituyó a Ribera.

AT. DE MADRID: Rocei; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Luis, Garate, Irueta y Berrea.

En la segunda parte, Ovejero sustituyó a Iglesias y Leal a Ufarte.

Ambos equipos salieron al terreno de juego con bastante negro en señal de duelo por el reciente fallecimiento del padre de Juan Arza, entrenador del Celta.

El partido fue bueno en algunas fases y ambos equipos lucharon por conseguir un resultado.

A los 15 minutos de juego, Adelardo comete una falta dentro del área del máximo castigo por lo que Ribera que envía el esférico al fondo del portal atlético.

En el minuto 6 de la segunda parte Becerra envía desde lejos un centro a Luis, y éste consigue el gol del empate para los madrileños.

Dos minutos más tarde Lezcano aprovecha una mala salida del portero forastero para conseguir el gol de la victoria vigeña.

En la segunda parte el juego fue de mejor calidad y el Atlético de Madrid se movió con libertad para el ataque.

En el Celta destacó la labor de Gost, Manolo y compás. Los demás por en voluntad.

En Atlético de Madrid, Becerra fue el hombre más peligroso.

CORDOBA, 2. (Manolete, Cervera, Beci) CORUNA, 3. (Cruz Caracasa, Causanillas)

La Coruña, 5. (Añil) — El Coruña, ha vencido al Córdoba por tres goles a dos en el transcurso de un encuentro jugado esta tarde en Riazor ante poco más de media entrada, correspondiente a la Primera División de Liga.

Arbitraje del colegiado asturiano Medina Iglesias, regular. A sus ordenes los equipos alinearon así:

CORUNA: Seoane; Bello, Luis, Cholo; Manolete, Berdery; Cortés, Lorenda, Beci, Cervera y Ruitán.

En el minuto 26 de la segunda parte Juanito sustituyó a Cortés.

CORDOBA: Molina; Sanchez; Torres, Juárez, Tejada, Alarcón; Rojas, Causanillas, Cruz Caracasa, Ferrnán y Ouesta.

En el segundo tiempo, Garri sustituyó a Ferrnán.

El primer gol fue en el minuto 21, al sacar Lorenda una falta Manolete de cabeza introduce el balón en la red. En el minuto 30, una indeseada de la defensa coruñesa deja rematar de cabeza a Cruz Caracasa, que envía el balón a las mallas locales estableciendo el empate. Nada más sacar de medio campo, avanzó Cortés con el balón, centró sobre puerta. Molina no logra atenuar el balón y Beci remata obteniendo el segundo gol. Con este tanto de dos a uno a favor del Coruña termina el primer tiempo. En el minuto 6 de la segunda parte, nueva indeseada de la defensa coruñesa llegando el balón a poder de Causanillas, que logra el empate a dos. Y en el minuto treinta y seis, Cervera desahoga el área lanza un gran disparo siendo el balón recibido por el ángulo, y el mismo Cervera remata nuevamente a la puerta por bajo a Molina y consiguiendo el gol de la victoria definitiva para el Coruña.

En el minuto 19 de la segunda parte, se dispara de cabeza Alarcón toca el balón con la mano cuando se colaba hacia puerta. El penal se concede a favor del Coruña.

Corvera muy flojo, deteniendo Molina.

El encuentro ha sido de claro dominio coruñés, excepto en los veinte primeros minutos de la segunda parte en la que el Córdoba accedó bastante a unos minutos peligrosos a puerta. Esta reacción del equipo visitante pudo estar justificada con el balón experimentado por Manolete, o por la inclusión en el cuadro coruñés de Garri.

El Coruña ha librado un gran encuentro, mientras que el Córdoba ha jugado nada más que

SABADELL, 1. GIJON, 2. (Churruga)

Sabadell, 5. (Añil) — En el estadio municipal de la Creu Alta, se ha disputado esta tarde el encuentro correspondiente a la primera jornada de liga entre el Sabadell y el Sporting de Gijón, en el que ha vencido el equipo visitante por dos goles a cero.

Cuido del arbitraje el señor Carro, del Colegio Valenciano, que ha tenido una actuación correcta en líneas generales, sancionando un penal y a ambos contendientes.

SABADELL: Martínez; Pini, Franch, Martín, Marañón, Castellán; Jara, Genro, Palau, Zaldúa, Montesinos y Quirrel (Cristó).

GIJON: Castro; Echevarría, Hernández; Fabian; Puente, Juan Manu; Lavandera (Medido), Quini, Paquito (Crisco), Vales y Churruga.

GOL: A los 46 minutos del primer tiempo, como consecuencia de una falta contra el Sabadell en el borde del área, Churruga, de fuerte disparo raso, marca el primer gol para su equipo. A los 7 minutos del segundo tiempo, recibe Churruga, avanza hacia la meta local y ante la desesperada salida del meta Martínez, le bate por raso.

La tónica del encuentro la

LA LIGA COMENZO EL SABADO

Derrota del Atlético de Bilbao y empate del Valencia

El campeonato de Liga en Primera División comenzó el sábado. Y con signo negativo para los que jugaban en su terreno. El Atlético de Bilbao fue derrotado en San Mamés por Las Palmas (1-2), mientras el Valencia se dejaba ir un punto del Luis Casanova, ante el Español (1-1).

En San Mamés, marcó en primer lugar el equipo canario, al lanzar Gilberto I, un fuerte tiro desde 20 metros de distancia que Iribar no fue capaz de salvar. Habían pasado unos minutos cuando Iribar, que llevaba el balón, en posición forzada, no puede retener la pelota, que se cueca en su marco. Habían transcurrido 12 minutos de la primera parte. En el minuto cinco de la continuación legró empatar el equipo bilbaíno, por medio de Ortuondo, que coronó así una colada de Uriarte, con pase atrás. Pero

en el minuto 36 los canarios sentenciaron el encuentro cuando Gilberto I, se fue al área bilbaína y remató con fuerza por el lado izquierdo, batiendo a Iribar, que había salido en desesperado intento de cortar la jugada.

El equipo bilbaíno jugó mal, especialmente en el centro del terreno, donde fue dominado siempre por la técnica del equipo canario. Sólo después más brillante que eficaz. Y como Iribar no puso el cerrojo en su marco, el equipo que entrena Román Allen sufrió el primer descalabro de la temporada. Los mejores de los canarios fueron Gilberto I y Páez, precisamente los dos goleadores.

ALINEACIONES: ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Sáez, Beitia, Larrauri;

Guisalosa, Betzen; Ortuondo, Uriarte, Arieta, Rojo II y Rojo I.

Sallorón además, Carlos por Arieta, Remado, y Villar por Betzen.

LAS PALMAS: Betancort; Martín, Tonoño, Estóvaz; Carmelo, Castellanos, León, Gilberto I, Páez, Gormán y Gilberto I.

El Español empató en Valencia a un tanto. En primer lugar marcó el Valencia, por medio de Andueza, en el minuto 20 de la segunda parte, al lanzar un golpe franco. Cinco minutos después empató el equipo catalán, por medio de Amador. Los apasionados reclamaron porque entendían que el árbitro señaló golpe indirecto y los valencianistas porque pedían fuera de juego.

regular. Los aficionados salieron contentos de este partido inaugural de la Liga, cuando más por la victoria como por el nerviosismo del juego y del marcador que se alteró nada menos que en cinco ocasiones.

GRANADA, 2; (Jaén, Lasa) MALAGA, 0.

GRANADA, 5. (Añil) — Por dos goles a cero ha vencido el Granada al Málaga en encuentro inaugural de la temporada disputado esta tarde en el estadio de Los Cármenes. Al descanso se llegó con ventaja de un gol.

Alineaciones: GRANADA: Nito de la Cruz, Barranchea, Fallo; Jaén, Fernández, Lasa, Chirri, Barrios, Fontela y Vicente. En el minuto 21 de la segunda parte, Garre sustituyó a Vicente en el minuto 32 Santos a Fontela.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival. Dentro de los minutos de partido enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños. Los primeros veinte minutos de juego fueron de dominio granadino, que puso cerco al marco malagueño.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival. Dentro de los minutos de partido enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños. Los primeros veinte minutos de juego fueron de dominio granadino, que puso cerco al marco malagueño.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival. Dentro de los minutos de partido enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños. Los primeros veinte minutos de juego fueron de dominio granadino, que puso cerco al marco malagueño.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival. Dentro de los minutos de partido enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños. Los primeros veinte minutos de juego fueron de dominio granadino, que puso cerco al marco malagueño.

Victoria justa y merecida del Granada sobre su eterno rival. Dentro de los minutos de partido enorme expectación y al que asistieron numerosos aficionados malagueños. Los primeros veinte minutos de juego fueron de dominio granadino, que puso cerco al marco malagueño.

Burgos perdió en Sevilla (2-0)

Penalty y golpe franco

Sevilla, 5. (Añil) — Por dos goles a cero, marcados en el tiempo, el Sevilla ha vencido al Burgos en el encuentro inaugural de la Liga en el "Sánchez Pizjuán", en una calurosa, que registró casi un lleno en los grados. El partido comenzó después de las 21 horas de la noche.

El equipo de Burgos, en la división de honor, por lo que se otorgó un banderín, como recuerdo, y debut de nuevo en el Sevilla, así como del técnico Dan

Alineaciones: BILBAO: Capón, Raúl, Astorsa; Benegas, Arraiz, Jaquet, Mendiolaga, Olalde y Requejo. En los 34. Alcorra salió por Requejo. Arbitraje del colegiado Gaspar Pintado. Mossa Blanca a Mendiolaga y a Hita.

En los 31 minutos, en pase en profundidad de Bueno, el balón cae en el área de Bilibao, y al tratar de driblar el propio arrieta y fue el primer gol.

Después del segundo tiempo, De Diego, de gol de cabeza las cercanías del área burgalesa, logró el segundo tanto.

El partido ha iniciado la Liga con buen pie, con excepciones que ha sorprendido a los propios aficionados, con una imagen del equipo distinta, a un ritmo mucho correr y luchar, para ofrecer, en cambio, un juego de pases cortos, de dominio de balón, bien controlado y mejor realizado por los jugadores del Sevilla ha sido absoluto. El Burgos ha presentado sus acciones a defenderse, intentando en algunas ocasiones el contrataque, pero se ha batido con un sistema elástico, que ha dificultado los ataques del Sevilla.

El partido terminó por el Sevilla. Pazos, Lebrón, Manolín y Juan Antonio. Y por el Burgos, Raúl, Ederra, Olalde.

Falleció ayer, en Zumarraga, a los 82 años de edad DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su director espiritual, don José Larrea. Hijos, doña Justa (viuda de Tristán), doña Benita (ausente), don Juan, don Domingo, don Luis, don Aurora y doña Micaela; hijos políticos, don Ignacio Gordoa (ausente), doña Bernardina Machain, don Silvestre Machain y don Juan Geni; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades asistir a los funerales del cuerpo presente, que se celebrarán HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de la ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA, de Zumarraga, y acto seguido al traslado del cadáver al cementerio de la villa de Ormaiztegui, por lo que les quedará muy agradecidos.

ZUMARRAGA, 6 de septiembre de 1971. Domicilio: BIDE-ZAR, núm. 7-2. D.

Doña Felipa Goicoechea Galarza (Viuda de don Balbino Bengoechea)

Falleció ayer, en Zumarraga, a los 82 años de edad DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su director espiritual, don José Larrea. Hijos, doña Justa (viuda de Tristán), doña Benita (ausente), don Juan, don Domingo, don Luis, don Aurora y doña Micaela; hijos políticos, don Ignacio Gordoa (ausente), doña Bernardina Machain, don Silvestre Machain y don Juan Geni; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades asistir a los funerales del cuerpo presente, que se celebrarán HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de la ASUNCION DE NUESTRA SEÑORA, de Zumarraga, y acto seguido al traslado del cadáver al cementerio de la villa de Ormaiztegui, por lo que les quedará muy agradecidos.

ZUMARRAGA, 6 de septiembre de 1971. Domicilio: BIDE-ZAR, núm. 7-2. D.

Distribuidores exclusivos en Guipúzcoa

Hijos de F. Martínez S. R. C.

Calle Urbieta, 52
Teléfono 410.886
San Sebastián.

COBOS
VINOS DE MONTILA

Ayuntamiento de Irún

ANUNCIO

A todos los propietarios de fincas urbanas en régimen de arriendo

Aquellos propietarios de fincas urbanas en régimen de arriendo que perciban, en concepto de renta, cantidad anual inferior en más de un 20 por 100 a la renta catastral que les ha sido asignada por Hacienda y a la cual tienen conocimiento a través de las tarjetas postales recientemente recibidas, en donde figuraba bajo el epígrafe de "Base Imponible", pueden pasar por el Servicio Municipal de Recaudación entre los días 1 y 20 de este mes de septiembre, donde se les informará del procedimiento a seguir para rectificación de las mismas, facilitándose los impresos necesarios.

Irún, 1 de septiembre de 1971.

El alcalde
Antonio Teodoro Ciriza

Fernanda Balerdi Irizar

FALLECIDA A LOS 86 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su director espiritual, don José Elgarresta; esposo, don Rilo; hermana, doña Dolores (viuda de González); sobrinos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

Desearían sus amistades asistir a los funerales que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE de la tarde, en la iglesia de SAN PEDRO, del MUELLE, por lo que les quedará muy agradecidos.

San Sebastián, 6 de septiembre de 1971.

MAYOR, núm. 6.

La conducción del cadáver al Cementerio se efectuó ayer en la intimidad. La familia

TELLAGAIN PISOS Y BAJOS EN EL CENTRO DE ANAIAN

Precios y condiciones inmejorables

8 tipos de viviendas a elegir

Importantes bonificaciones fiscales

Polígono de nueva urbanización

VISITENOS - CONSULTENOS

Tejas y Ladrillos del Oria, S. A.

CAKRETERA DE BAZKARDO - TELEF. 358.547 - ANDOAIN

Fernanda Balerdi Irizar

FALLECIDA A LOS 86 AÑOS DE EDAD DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

Su director espiritual, don José Elgarresta; esposo, don Rilo; hermana, doña Dolores (viuda de González); sobrinos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

Desearían sus amistades asistir a los funerales que se celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE de la tarde, en la iglesia de SAN PEDRO, del MUELLE, por lo que les quedará muy agradecidos.

San Sebastián, 6 de septiembre de 1971.

MAYOR, núm. 6.

La conducción del cadáver al Cementerio se efectuó ayer en la intimidad. La familia

El Atlético de Bilbao, gran derrotado de la primera jornada

LEONESA Y LOGROÑES MAXIMOS GOLEADORES EN SEGUNDA

Atlético Madrileño, en cabeza del segundo grupo de Tercera

Comenzó el campeonato de Liga. Los equipos aún están buscando su mejor forma, pero los puntos cuentan de cualquier manera, y, quizás, algún campeonato se pierda o se gane, por lo que dejó de hacerse ahora. Y lo mismo puede ocurrir para descenso y promoción. La primera jornada dio muchas sorpresas. Este es su balance.

PRIMERA DIVISION

Fue el Atlético de Bilbao el gran derrotado de la primera jornada. Sufrió el sábado de La Palma se llevase los dos puntos en un partido en que falló todo el bloque bilbaíno. Mal comienzo, aunque la Liga es larga y tiempo habrá de enmendarlo.

El Sabadell fue el otro derrotado en su propio domicilio. Y el partido de la Creu Alta dice mucho en favor de la capacidad ofensiva del Gijón y de su realizador ayor, Churrucru. El Gijón, al conseguir asentar su línea defensiva, puede ser el equipo «revelación» de la temporada, ya que cuenta con una delantera muy buena y goleadora.

El tercer equipo que sufrió descabale por el Valencia, el actual campeón, a quien el Español le arrebató un punto en el Luis Casanova. Buen comienzo de un Español que parece remozado y que quiere encontrar su línea de equipo de categoría, cosa que puede lograr en la línea austera y de realidades en que ahora se desenvuelve.

La victoria del Barcelona resulta normal, aunque abultada desde el punto de vista goleador. El tercer equipo que sufrió descabale por el Barcelona es el gran equipo de la temporada, según los técnicos, y será muy difícil que le resistan la capacidad goleadora en el Camp. Partidos vendrán que dejen el resultado de la Real corte.

El Madrid comenzó ganando al ascendido Betis, y ello muestra que el equipo madrileño intenta la renovación, pero que no será fácil sorprenderle en el Barbanou.

El Celta sigue en su línea y muestra Balaidos inexpugnable. El Atlético de Madrid tuvo que resignarse a perder por la mínima. Veintidós goles es una cifra aceptable y más cuando se esperaba una sólida defensiva en la apertura del torneo liguero. En ningún partido se dejó de marcar algún gol, y solamente Málaga, Real Sociedad, Sabadell y Betis siguen con el «rosco» inicial en su casillero.

SEGUNDA DIVISION

Ninguna victoria a domicilio. Eso quiere decir que, de momento, pesa mucho el terreno propio. Pero, en cambio, si hubo empates: San Andrés en Mallorca, Mestalla ante el Rayo, y Pontevedra en Santander.

Pocos goles: 21, aunque la cifra puede considerarse buena si se piensa que jornada vendrán de mayor penuria. Y si se piensa un poco, buenos son dos goles por partido.

El encuentro de la jornada era el que disputaban Elche y Zaragoza, dos descendidos. Duro encuentro, disputado hasta el fin, y victoria mínima del equipo local. Pero lo importante es que ambos demostraron sus esperanzas de retorno parecen fundadas.

De los nuevos en segunda, destaca la victoria del Valladolid, por su contundencia, mientras que la de Leonesa, por lo mismo, mientras Jerez y Tenerife perdían por la mínima.

El Mestalla, otro ascendido, dio la campanada al empatarse al Rayo, en Valencia. Aunque sea este el resultado más sorprendente de la división, pues el equipo valenciano, decidido al ascenso a primera, había tenido un fulgurante comienzo de temporada ganando diversos trofeos y batiendo a los equipos extranjeros. Pero el campeonato liguero es otra cosa. La competición cambia la faz de los partidos.

TERCERA DIVISION (Grupo II)

Débil comienzo de los equipos guipuzcoanos. Ninguna victoria. Sanse y Eibar se jaron un punto a beneficio de Osasuna y Huesca, mientras el Real Unión se dejó los dos para engrosar las arcas del descendido Calvo Sotelo de Puertollano, que se muestra dispuesto al retorno.

El Alavés sumó los dos puntos en su viaje a Pamplona, y con ello tiene un comienzo espléndido. Este grupo es muy difícil y estará de máxima competición.

Manda el grupo el Atlético Madrileño, porque fue el que mayor número de goles consiguió en su teudo del Manzanares. Y lo que le dio la victoria ante el difícil Palencia, lo cual puede ser índice de que sus posibilidades sean aspiraciones de descenso.

El Moscardó, otro descendido y que se presenta como equipo fuerte y favorito, logró un empate ante el Aragón, el filial del Zaragoza, lo cual puede ser tomado como buena esperanza, por aquello de no perder. Pero se espera más del equipo madrileño.

(Grupo I)

No ha comenzado bien el Mirandés, ya que empató en su terreno ante el Besaco, que empató en, de cerrada defensiva. El caso de Real Madrid, de cerrada defensiva, por la fuerza a cero es significativo, tanto por la falta de defensiva de los vascos, como por la ineficacia realizadora de los castellanos. El Athletic sumó los dos positivos, así como el Júpiter, Enadessa y un empate fueron tres que los lograron en Lezo.

El resultado más sorprendente fue la victoria del Caudal en Orense, pues los más fuertes del grupo.

L. de A.



Tal como se había anunciado en Málaga Viberti no sería traspasado. Y para que se aclararan los rumores, se afirmó que jugaría el primer partido de Liga. Y ahí está, en Granada, atento a la estrada, de hito, en el partido en que vencieron los granadinos a sus encarnizados y eternos rival es. (Foto CIFRA.)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

- Sevilla, 2; Burgos, 0.
- Real Madrid, 2; Betis, 0.
- Coruña, 3; Córdoba, 2.
- Granada, 3; Málaga, 0.
- Barcelona, 3; Real Sociedad, 0.
- Valencia, 1; Español, 1.
- Atlético Bilbao, 1; Las Palmas, 2.
- Sabadell, 0; Gijón, 2.
- Celta, 2; Atlético Madrid, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

1. BARCELONA	1	1	0	0	3	0	2
2. Gijón	1	1	0	0	2	0	2+2
3. Sevilla	1	1	0	0	2	0	2
4. Real Madrid	1	1	0	0	2	0	2
5. Granada	1	1	0	0	2	0	2
6. Las Palmas	1	1	0	0	2	1	2+2
7. Celta	1	1	0	0	2	1	2
8. Coruña	1	1	0	0	2	2	2
9. Español	1	0	1	0	1	1	1+1
10. Valencia	1	0	1	0	1	1	1-1
11. Atlético Madrid	1	0	1	0	1	2	0
12. Atlético Bilbao	1	0	0	1	2	2	0-2
13. Córdoba	1	0	0	1	2	3	0
14. Málaga	1	0	0	1	0	2	0
15. Betis	1	0	0	1	0	2	0
16. Burgos	1	0	0	1	0	2	0
17. Sabadell	1	0	0	1	0	2	0-2
18. REAL SOCIEDAD	1	0	0	1	0	3	0

GOLEADORES

Con 2: Churrucru, con 1: Ribera y Lezano (Celta) Luis (Atlético Madrid), Gallego, Asensi y Duenas (Barcelona), Manolito, Corvera y Beci (Coruña), Cruz, Carrascosa y Causenilles (Córdoba) Jaén y Lasa (Granada), Aguilar y Amancio (Real Madrid), Acosta 7 Diego (Sevilla).

TERCERA DIVISION

Grupo segundo:

- Talavera, 2; Salamanca, 0.
- Atlético Madrileño, 4; Palencia, 1.
- Boetticher, 1; Plus Ultra, 0.
- Oberena, 0; Alavés, 2.
- Real Unión, 0; Calvo Sotelo, 1.
- San Sebastián, 0; Osasuna, 0.
- Eibar, 0; Huesca, 0.
- Aragón, 1; Moscardó, 1.
- Zamora, 1; Tudelano, 0.
- Calvo Sotelo (A.), 1; Getafe, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

1. AT. MADRILEÑO	1	1	0	0	4	1	2
2. Talavera	1	1	0	0	2	0	2
3. Alavés	1	1	0	0	2	0	2-2
4. Boetticher	1	1	0	0	1	0	2
5. Calvo Sotelo (P.)	1	1	0	0	1	0	2+2
6. Zamora	1	1	0	0	1	0	2
7. Calvo Sotelo (A.)	1	1	0	0	1	0	2
8. Osasuna	1	1	1	0	0	0	1+1
9. Huesca	1	0	1	0	0	0	1+1
10. Moscardó	1	0	1	0	0	0	1+1
11. "SANSE"	1	0	1	0	0	0	1-1
12. EDAP	1	0	1	0	0	0	1-1
13. Aragón	1	0	1	0	0	0	1-1
14. Getafe	1	0	1	0	1	0	1
15. Tudelano	1	0	0	1	0	1	0
16. REAL UNION	1	0	0	1	0	1	0-2
17. Plus Ultra	1	0	0	1	0	1	0
18. Oberena	1	0	0	1	0	2	0-2
19. Salamanca	1	0	0	1	0	2	0
20. Palencia	1	0	0	1	1	4	0

GOLEADORES

Con 2: Larrea (Alavés), Muñoz (Atlético Madrileño); con 1: Ingria (Boetticher), Morón (Atlético Madrileño); Del Campo (Atlético Madrileño), Genio III (Palencia), Velasco (Calvo Sotelo Puertollano), Montoya (Zamora).

SEGUNDA DIVISION

- Logroñes, 2; Villarreal, 0.
- Valladolid, 3; Hércules, 1.
- Cádiz, 1; Ferrol, 0.
- Leonesa, 3; Langreo, 0.
- Mallorca, 0; San Andrés, 0.
- Rayo Vallecano, 1; Mestalla, 1.
- Oviedo, 2; Jerez, 1.
- Elche, 1; Zaragoza, 0.
- Santander, 1; Pontevedra, 1.
- Castellón, 2; Tenerife, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

1. LEONESA	1	1	0	0	3	0	2
2. Logroñes	1	1	0	0	2	0	2
3. Valladolid	1	1	0	0	3	1	2
4. Elche	1	1	0	0	1	0	2
5. Cádiz	1	0	0	1	0	2	0
6. Castellón	1	1	0	0	2	1	2
7. Oviedo	1	1	0	0	2	1	2
8. Mallorca	1	0	1	0	0	1	1-1
9. San Andrés	1	0	1	0	0	0	1+1
10. Mestalla	1	0	1	0	1	1	1+1
11. Pontevedra	1	0	1	0	1	1	1-1
12. Rayo Vallecano	1	0	1	0	1	1	1-1
13. Santander	1	0	1	0	1	1	1-1
14. Ferrol	1	0	0	1	0	1	0
15. Zaragoza	1	0	0	1	0	1	0
16. Jerez	1	0	0	1	1	2	0
17. Tenerife	1	0	0	1	1	2	0
18. Hércules	1	0	0	1	1	2	0
19. Villarreal	1	0	0	1	0	2	0
20. Langreo	1	0	0	1	0	3	0

GOLEADORES

Con 1: Villafane, Godoy, Parades (Cultural Leonesa) Nieto (Rayo Vallecano), Martí (Mestalla), Hernández Melado (Logroñes), Linares (Santander) Más (Pontevedra), Alvaro (Elche), Peña, Alvarez Lizarralde (Valladolid), Alfonso (Hércules), Machuca (Cádiz) Juan María Galán (Oviedo), Peláez (Jerez), Leandro (Castellón) Jorge (Tenerife).

GOLEADORES

Con 2: Belna (Barracaldo), Otezábal (Villosa); con 1: Mundo (Júpiter Lezoés), Tandor, Novo, Morilla, Gilbert (Enadessa), Boyero (Avilés), Echevarría (Sestao) Millar, Fmlin (Túrín), Echevarría (Orense), Balmores, Gonzalo (Caudal), Collazo (Fabril), Benito (Bilbao Atlético), Juan Fermín (Compostela).

LA QUINIELA

LA DE AYER LA PROXIMA

Sevilla - Burgos	1	Burgos - Real Madrid	1 x
Coruña - Córdoba	1	Córdoba - Sevilla	1 x
Granada - Málaga	1	Málaga - Coruña	1 x
Barcelona - Real Sociedad	1	Real Sociedad - Granada	1 x
Valencia - Español	x	Español - Barcelona	1 x
At. Bilbao - Las Palmas	2	Gijón - Atlético Bilbao	1 x
Sabadell - Gijón	2	Atlético Madrid - Sabadell	1 x
Celta - Atlético de Madrid	1	Betis - Celta	1 x
Real Madrid - Betis	1	Villarreal - Valladolid	1 x
Valladolid - Hércules	1	Hércules - Cádiz	x
Cádiz - Ferrol	1	Langreo - Mallorca	x
Elche - Zaragoza	x	San Andrés - R. Vallecano	1 x
Santander - Pontevedra	x	Jerez - Elche	1 x
Castellón - Tenerife	1	Zaragoza - Santander	1 x

RESERVAS:

Logroñes - Villarreal	1
Mallorca - San Andrés	x
Mestalla - Oviedo	1
Pontevedra - Castellón	1

OTROS RESULTADOS

GRUPO TERCERO

- Gerona, 0; Tarragona, 0.
- Algemesi, 1; Tarrasa, 0.
- Europa, 1; Levante, 0.
- Ibiza, 1; Onteniente, 0.
- Barcelona At. 0; At. Balears, 0.
- Alcoyano, 4; Badalona, 2.
- Acero, 1; Poblenou, 1.
- Benicarló, 2; Gandia, 1.
- Lérida, 0; Calella, 1.

Destaca la victoria de Calella en Lérida, porque en este grupo no abundaron los resultados positivos en terreno contrario. Los empates conseguidos por el Tarragona y el Atlético de Balears, y pare " contr. encabeza la clasificación un grupo que comprende los equipos que vencieron por un gol a cero. Son Algemesi, Europa y Calella.

GRUPO CUARTO

- Tiрана, 0; Lúpano, 1.
- Español, 0; Ceuta, 1.
- Cartagena, 3; Olímpico, 1.

Valdepeñas, 2; Almería, 0. Cacereño, 0; Portuense, 1. Atl. Malagueño, 1; San Juan, 1.

Cádiz, 2; Illicitano, 1. Ceuta, 3; Extremadura, 0. Los victoriosos de este grupo son Linares, Ceuta y Portuense. En cabeza de este grupo del Valdepeñas.

Tres victorias a domicilio y dos empates en terreno contrario, lo que es bueno para los equipos que participan en este grupo. Los victoriosos de este grupo son Linares, Ceuta y Portuense. En cabeza de este grupo del Valdepeñas.